

# TALLER ACTUAL®

Información técnica a tu alcance

Reparación y Servicios del Automotor • Año 18 • N° 244 • EDICIÓN NACIONAL - Precio \$ 180.-

Publicación Oficial para la Federación Argentina de Asociaciones de Talleres de Reparación de Automotores y Afines (F.A.A.T.R.A.)



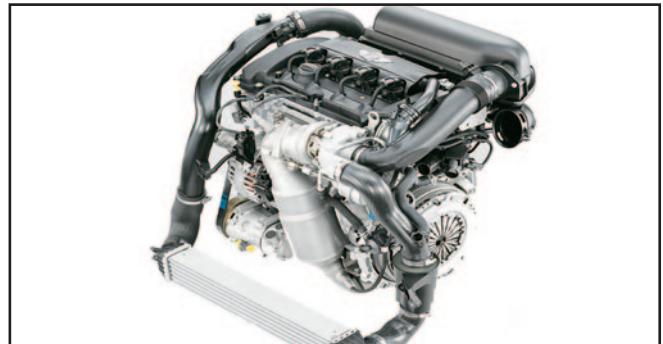
F.A.C.C.E.R.A. (Federación Argentina de Cámaras de Comerciantes en Repuestos del Automotor) se comunica a través de Taller Actual



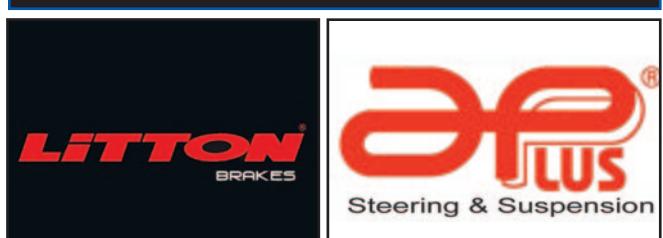
INCLUYE  
SUPLEMENTO  
VEHICULOS  
PESADOS



LA AERODINÁMICA DEL AUDI A6 Pág. 68



ALGO SOBRE MOTORES Pág. 74



ENVÍOS A TODO EL PAÍS

CASTELLMAR

“El camino más corto a un distribuidor Alemán”

AUDI - MERCEDES BENZ - BMW - VOLVO

ventas@castellmar.com.ar  
Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal  
Telefax: 011 4585 1222

# Información técnica KTB956

Esta nota es presentada por

**DAYCO**

N.º: TI0411ES

Asunto: KTB956

CHRYSLER – JEEP - GRAND VOYAGER - VOYAGER IV - VOYAGER V – CHEROKEE

## Motor ENC - ENJ - ENR - ENR – VGT

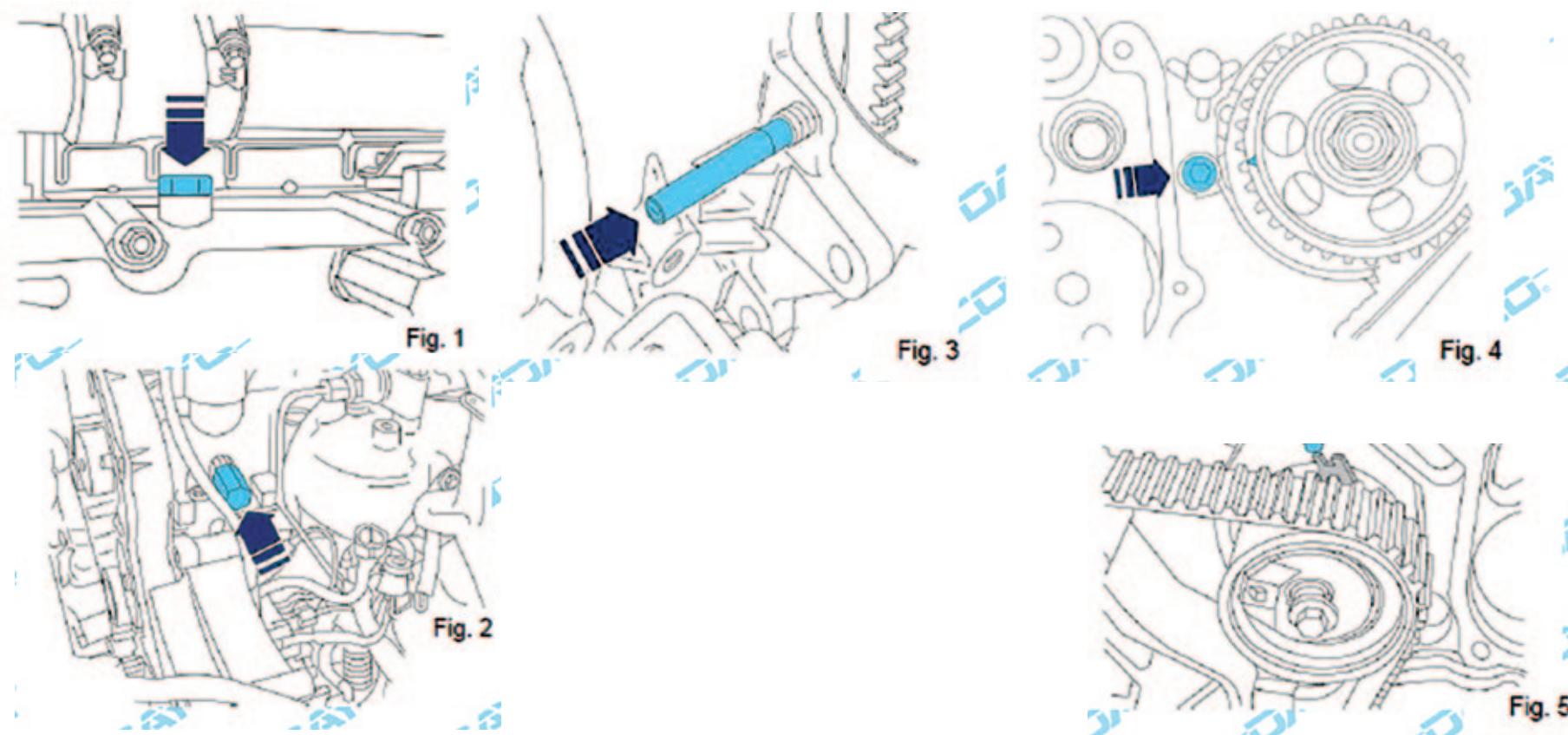
El kit de distribución KTB956 incluye:

- una correa de distribución 941083 de 220 dientes y 28 mm de anchura, HT (código recambio original 5066928AA / 5142579AA)
  - un tensor ATB2517 (código recambio original 5142798AA)
  - una polea libre ATB2559 (código recambio original 5142573AA / 5066827AA)



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y TENSIONADO

- Comprobar que se hayan introducido correctamente los pasadores de bloqueo de los árboles de levas (Fig. 1 y Fig. 2).
  - Comprobar que se haya introducido correctamente el pasador de bloqueo del volante (Fig. 3).
  - Montar correctamente el nuevo tensor.
  - Comprobar que la marca de la polea de la bomba de inyección esté alineada con los puntos de referencia del monobloque (Fig. 4).



- Girar el tensor hasta que el indicador móvil quede en la posición que se ve en la Fig. 5.
  - Apretar el tornillo del tensor a 35 Nm.
  - Retirar todas las herramientas empleadas.
  - Hacer girar el cigüeñal a mano (dos vueltas en total).
  - Comprobar que los pasadores de bloqueo de los árboles de levas puedan introducirse y sacarse fácilmente: en caso contrario, repetir el procedimiento.
  - Comprobar que el pasador de bloqueo del volante pueda introducirse y sacarse fácilmente: en caso contrario, repetir el procedimiento.

Volver a montar el resto de elementos en orden inverso al procedimiento de desmontaje.

Descripción	Código recambio original	DAYCO	Kit DAYCO
Correa de distribución	5066928AA / 5142579AA	941083	
Tensor	5142798AA	ATB2517	KTB956
Polea libre	5142573AA / 5066827AA	ATB2559	

Más información sobre aplicaciones en [www.dayco.com](http://www.dayco.com)

Un **movimiento** perfecto  
es el primer **elemento** del motor.



**El reemplazo completo de los componentes del sistema de distribución, incluida la bomba de agua, proporciona una larga vida útil, alta calidad y rendimiento de todo el sistema de distribución del motor.** La bomba de agua también incluye rodamientos que, como los tensores, están sujetos a desgaste.

**DAYCO®**  
MOVE FORWARD. ALWAYS.™

## Estancamiento en la venta de usados

Autor: Negocios & Autopartes

Fuente: CCA

La Cámara del Comercio Automotor (CCA) informó que en el mes de junio se comercializaron en Argentina 133.930 vehículos usados, una baja del 5,81% comparado con igual mes de 2021 (142.194 unidades).

Si lo comparamos con mayo 2022 (138.552 vehículos), la baja llega al 3,34%.

En los primeros seis meses del año se vendieron 782.505 unidades, una suba del 0,01% comparado igual período de 2021 (782.402 vehículos).

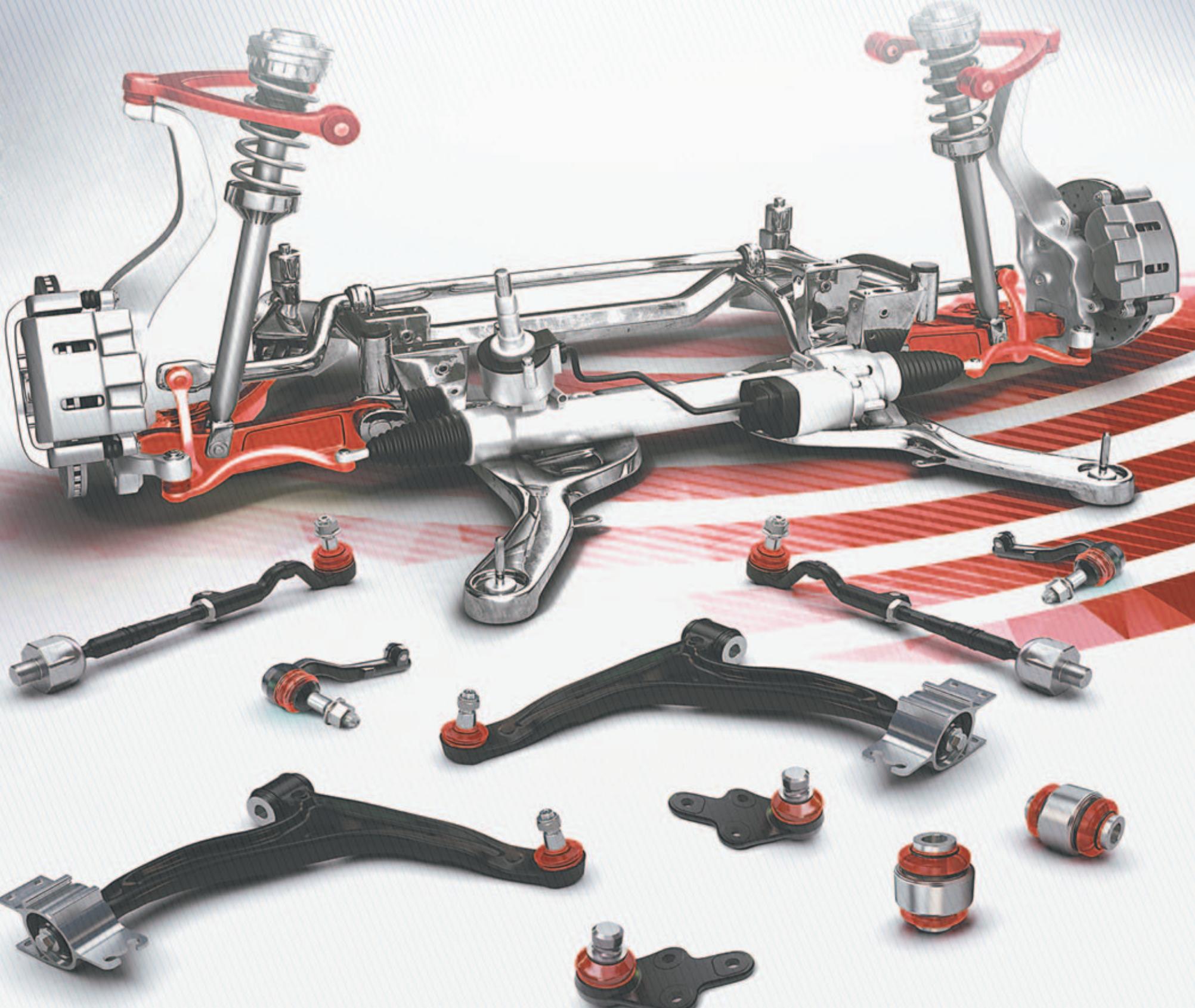
El secretario de la CCA, Alejandro Lamas, aseguró que "desde la sali-



da de la cuarentena la venta de vehículos usados se encuentra estancada". En ese sentido, explicó que "la comercialización es como una rueda, un mes sube y otro baja, y en junio pasó esto último".

"Lamentablemente llegamos al primer semestre del año y el mercado no alcanza a despegar, los problemas de índole económico se están haciendo notar en la demanda de autos y a esto se le agregan que continúan los problemas de stock de unidades, salvo algunos modelos de producción nacional", cerró.

**Confiabilidad  
y calidad europea**



**Más de cuatro décadas de trabajo,  
nos avalan en confiabilidad y calidad,  
brindando siempre productos de  
primera marca.**

**MACRO**  
ARGENTINA S.A.



**Macro Argentina S.A.:** [www.macroargentina.com.ar](http://www.macroargentina.com.ar) | [consultas@macroargentina.com.ar](mailto:consultas@macroargentina.com.ar)  
 Buenos Aires: Warnes 1198 CABA | T(11)4855-3159/4856-6607 | [ventas@macroargentina.com.ar/](mailto:ventas@macroargentina.com.ar)  
 Humboldt 224, CABA | T(11)4855-4589/4854-9441 | [info@macroargentina.com.ar](mailto:info@macroargentina.com.ar)  
 Salta: Av. San Martín 1099, Salta | T(0387)4212358 | [mymsanmartin@macroargentina.com.ar/](mailto:mymsanmartin@macroargentina.com.ar)  
 Urquiza 1632, Salta | T(0387)4329120/4310178 | [salta@macroargentina.com.ar](mailto:salta@macroargentina.com.ar)

## TEC Noticias

**Suspensión y Dirección**  
Anunciamos las siguientes incorporaciones:

Código	Descripción y Aplicación	Producto
N41100	Articulación Axial Volkswagen Polo (18») T-Cross (19») – Virtus (18»)	
N49110	Articulación Axial Toyota Corolla M15 (09»13)	
N93009	Articulación Axial Chevrolet Vectra (Dirección Hidráulica-Sistema Saginaw, DHB) (95»05)	
N99193	Articulación Axial Honda CRV (07»11)	
N99203	Articulación Axial Kia K2500 (08») / K2700 (99»12)	
N99326	Articulación Axial Toyota Rav-4 (05»12)	
N93003	Articulación Axial Chevrolet Corsa Dirección Hidráulica (94»14)	
<b>NAKATA®</b>  <b>TODO AZUL, TODO NAKATA</b>		

La gama más completa  
de productos y aplicaciones  
para su vehículo.

Pastillas para Freno

Seguridad  
en  
todo momento

- Formulación de excelente performance.
- Lámina anti-ruido.
- Rápido asentamiento.
- Muy buena estabilidad del coeficiente de fricción con la temperatura.
- Confort de frenada.



Las pastillas para freno Plasbestos cumplen con las especificaciones y requerimientos de equipo original. Equipadas con una exclusiva LAMINA ANTI-RUIDO desarrollada especialmente para absorber las vibraciones mejorando el confort de manejo del vehículo.



Proveedor oficial de la  
**FÓRMULA RENAULT 2.0**  
www.armetal.com.ar

## **(Federación Argentina de Asociaciones de Talleres de Reparación de Automotores y Afines)**



# Servicios que brinda la Federación sin costo

Si sos tallerista, aportante al Sistema Nacional, tenes a disposición sin costo, en los Centros de Formación Profesional de FAATRA en todo el país, unificado, cursos Base, de Inclusión Social, Especialización, Perfeccionamiento Profesional y Charlas Comerciales de empresas prestigiosas del sector automotriz.

Para mayor información consulta en los Centros de Formación Profesional en <https://www.faatra.org.ar/camaras/> o en la Federación a través de los distintos canales de comunicación:

- La Paz 1864 - Rosario, Santa Fe.
  - Tel.: 54 341 481 0047 / 482 3603.
  - WhatsApp: +54 9 341 728-1122
  - consultas@faatra.org.ar. // Lunes a Viernes de 08:00 - 17:00 hs.
  - Web: [www.faatra.org.ar](http://www.faatra.org.ar)



# *¡Feliz día del Tallerista Independiente!*

*Enviamos un afectuoso saludo en su día a todos los propietarios de Talleres Independientes del país, en conmemoración de la Fundación de FAATRA el 23 de Julio de 1971.*



## **LAS CÁMARAS INTEGRANTES DE F.A.A.T.R.A:**

**A.M.A.** (San Carlos, Santa Fe), **A.T.R.A.R.** (Rosario, Santa Fe), **A.P.R.O.T.A.M.E.** (Rafaela, Santa Fe), **A.P.T.M.A.** (Santa Fe), **A.P.T.A.** (Zona Norte, Munro, Bs. As.), **A.T.A.M.** (Mar del Plata, Bs. As.), **A.T.A.S.A.N.** (San Nicolás, Bs. As.), **A.T.G.S.** (San Miguel, Bs. As.), **A.P.T.R.A.** (San Miguel de Tucumán), Cám. de Rectif. Autom. (Capital Federal, Bs. As.), **U.P.T.M.A.** (Capital Federal, Bs. As.), **A.M.U.P.T.R.A.** (Villa Cabrera, Córdoba), **U.T.M.A.** (Mendoza), **A.T.A.** (Paraná, Entre Ríos), **C.T.A.C.** (Concordia, Entre Ríos), **C.R.A.B.B.** (Bahía Blanca, Bs. As.), **A.T.R.A.A.N.E.S.** (Reconquista, Santa Fe), **C.M.S.L.** (Cámara de talleres de reparaciones de automotores y afines de San Luis - Villa Mercedes, provincia de San Luis).

**UltraPad**

**MATERIAL DE FRICCIÓN**  
de última generación y alta  
performance, baja emisión  
de polvo en la rueda.

**MAYOR VIDA ÚTIL**  
reduce la frecuencia de  
recambio.

## ACCESORIOS normalizados según planes principales.

**CALIDAD CONTROLADA**  
de materias primas y  
procesos, garantizan la  
seguridad y performance  
de los productos LITTON.

**BAJO NIVEL DE RUIDOS y vibraciones (NVH), chaflanes y ranuras especialmente diseñadas para cada vehículo (mejoran la disipación de calor y optimizan la performance de frenado).**

**PINTURA EPOXI**  
excelente protección  
contra corrosión y  
salinidad.



## COEFICIENTE DE FRICCIÓN

comportamiento estable en diferentes condiciones de presión y temperatura, sistema aftercure.

**CAPA UNDERLAYER**  
para neutralización  
termica, reforzando  
adherencia y control de  
ruidos.

## TRAZABILIDAD TOTAL de nuestros procesos productivos.

**PINTURA EPOXI**  
excelente protección  
contra corrosión  
y salinidad.

[www.littonbrakes.com](http://www.littonbrakes.com)

# La calidad de siempre...

# ...en una nueva presentación



**BUJÍAS**  
PARA MOTORES DIESEL

**SONDAS**  
LAMBDA

**BOBINAS**  
DE IGNICIÓN



**CUMPLIMOS 80 AÑOS, Y NOS SEGUIMOS RENOVANDO**  
Rediseñamos el packaging de nuestros productos  
Encuéntrelos en todos los distribuidores autorizados

 **KESSEL**  
ENCENDIDO ORIGINAL

Repuesto original  
de las principales  
terminales automotrices  
en Argentina



L.V. Spada y Cia. S.R.L., registrada en  
ISO 9001:2008 e ISO/TS 16949:2009

[kessel.com.ar](http://kessel.com.ar)

# Sistema Inyector Bomba

Nuvolari Enzo ®

Siguiendo con la explicación del Inyector bomba tenemos que dicho sistema de alimentación de baja presión está compuesto por:

- un depósito de gasoil (1);
- un filtro previo (fuera de la unidad inyector/bomba) (2);
- un enfriador o refrigerador de la unidad de control (opcional) (3);
- una bomba previa (opcional, en los automóviles también bomba dentro del depósito) (4);
- un filtro de gasoil (5);
- una bomba de gasoil de baja presión (6);
- una válvula reguladora de presión (de descarga) (7);
- un enfriador de gasoil (opcional) (9);
- tuberías o canalizaciones de gasoil de baja presión.

## EL DEPÓSITO DE GASOIL

El depósito almacena el combustible. El depósito de combustible debe ser resistente a la corrosión y mantenerse estanco, incluso a una sobrepresión de servicio doble, por lo menos hasta 0,3 bares de sobrepresión. La sobrepresión producida debe poder escapar por sí misma a través de aberturas apropiadas o válvulas de seguridad. Circulando por curvas, en posición inclinada o en caso de choques, el combustible no debe salir por la tapa de la boca de llenado o por los dispositivos para



## LOS FILTROS DE GASOIL

Tienen la función de reducir las impurezas del combustible, y asegurar una pureza importante. Estos filtros

Continúa en la pág. 14 ➔

Sistemas de inyección Diesel, unidad de inyector/bomba (UIS), que significa Sistema Unidad Inyector. En esta figura se observa, a la izquierda: una unidad inyector/bomba para automóviles, y a la derecha: una unidad para vehículos comerciales – Bosch.

Parte 3

**FRAS-LE**



**CALIDAD, SEGURIDAD Y TECNOLOGÍA**

**PARA UN MUNDO EN MOVIMIENTO**

**PARA UN MUNDO EN MOVIMIENTO**

Los productos Fras-le son reconocidos mundialmente por su calidad, tecnología, seguridad y durabilidad. Todos los productos son testeados en nuestro **Centro de Pruebas CTR**, el mayor centro tecnológico de Latinoamérica.

**DIESEL**

**RUSCONI**

REPARACION DE BOMBAS de INYECCION DIESEL.

Reparacion de sistemas de inyección del tipo VP 29/30/44 Y sistemas common rail con tecnología Bosch

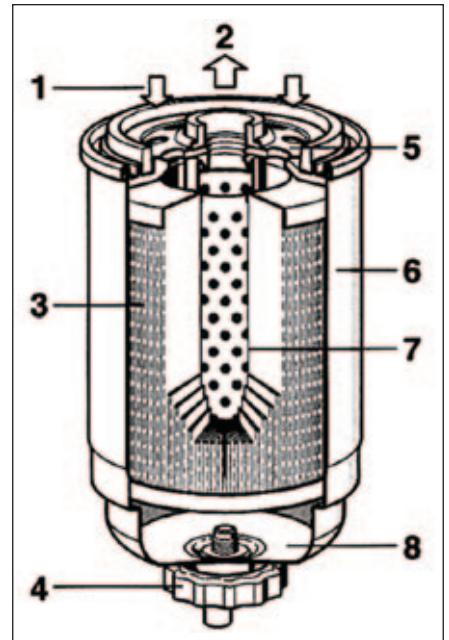
Recibimos envíos desde el interior de todo el país

Diesel Rusconi Av. Directorio 6932/44 Capital federal  
TEL/FAX : 4686 - 1105 / 4687 - 4804 / [www.dieselrusconi.com.ar](http://www.dieselrusconi.com.ar)

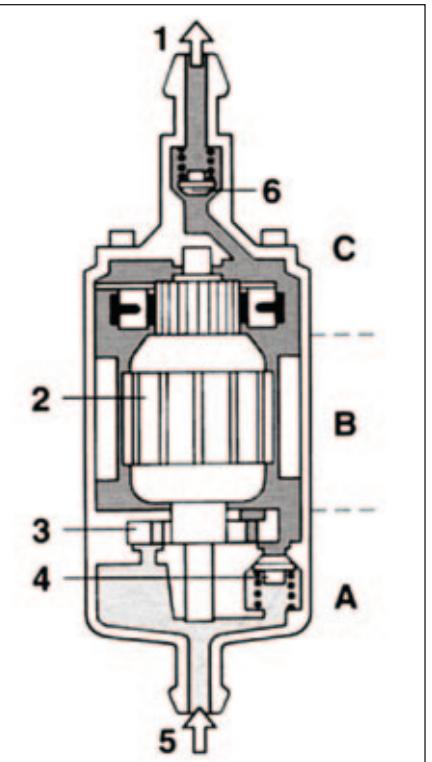
ASTRA - AUDI - CUMMINS  
FOCUS - NEW HOLLAND  
PERKINS - VECTRA

[ventas@fras-le.com.ar](mailto:ventas@fras-le.com.ar)  
0800 222 FRAS (3727)  
[WWW.FRAS-LE.COM](http://WWW.FRAS-LE.COM)  
[/frasleoficial](https://www.facebook.com/frasleoficial)





Corte parcial de un filtro de gasoil con separador de agua: 1. Entrada de combustible. 2. Salida de gasoil. 3. Elemento filtrante. 4.Tapón de vaciado de agua. 5.Tapa. 6. Cuerpo. 7.Tubo de apoyo. 8. Recipiente acumulador de agua.



Electrobomba de alimentación de gasoil: 1. Salida de presión. 2. Rotor del motor. 3. Elementos de bombeo. 4. Limitador de presión (válvula). 5. Entrada de aspiración. 6. Válvula de retención. A. Elemento de bombeo. B. Electromotor. C.Tapa de conexión.

deben contar con la capacidad suficiente de acumulación de partículas para que los períodos de mantenimiento sean amplios. Si se obstruye un filtro, disminuye el caudal suministrado y cae la potencia del motor. Los equipos de inyección Diesel actuales —de gran precisión— son muy sensibles a la mínima cantidad de impurezas. Las condiciones o las exigencias para los filtros son muy altas, para evitar el desgaste —y garantizar la confiabilidad—, no aumentar el consumo de gasoil, y limitar las emisiones contaminantes durante la vida útil del motor (un millón de kilómetros en vehículos comerciales).

El filtro de gasoil será adaptado al sistema de inyección correspondiente y en lo que a protección con-

tra el desgaste o a los períodos de mantenimiento se refiere, se suele usar un sistema compuesto por un filtro fino y un filtro previo.

En cuanto a las versiones que se usan como combinación, encontramos la utilización del filtro previo para bombas de alimentación de baja presión (filtro tamiz en micrones), además del filtro normal de gasoil.

Los filtros principales de fácil recambio (con elemento filtrante plegado en estrella o enrollado) son muy utilizados. Podemos encontrar montados dos filtros en paralelo (mayor capacidad de acumulación), o en serie (escalonado para aumentar el grado de separación), o del tipo "easy change", donde solo se cambia el cartucho.

Como sabemos, el gasoil puede estar contaminado con agua emulsionada o libre, que no debe llegar al sistema de inyección (agua de condensación inclusive). Para la separación del agua libre —por ejemplo— se puede utilizar un separador propio (por medio de fuerza centrífuga).

En la actualidad, para controlar el nivel de agua en los filtros, se usan sensores de conductibilidad. Existen filtros de gasoil con precalentamiento del mismo, para impedir la obstrucción de los poros, debido a la formación de cristales de parafina en el invierno. Por lo general, el combustible se calienta —a través del filtro— en forma eléctrica, a través del retorno del gasoil, o por medio del líquido del sistema de enfriamiento.

Por último, se usan las bombas manuales para el llenado, y la purga de aire del circuito después del reemplazo del filtro, generalmente estas bombas están ubicadas —integradas— en la tapa del filtro.

#### LAS BOMBAS DE GASOIL

La función de las bombas de combustible de baja presión consiste en enviar un caudal suficiente de gasoil a los componentes de alta presión. Esto se da de acuerdo a lo siguiente:

- bajo cualquier situación o estado de servicio.
- con bajo nivel de ruidos
- con la presión necesaria
- en toda la vida útil del vehículo.

En las bombas inyectoras rotativas distribuidoras (pistones axiales o

radiales), la bomba de baja presión —a paletas— está integrada dentro de la bomba. Dicha bomba aspira el gasoil del depósito, y lo envía en forma permanente al sector de alta presión (caudal de inyección y barriado) con valores que varían entre 60 y 200 litros/hora. Muchas de las bombas son autopurgantes y la puesta en marcha es posible. En la última parte, los puntos tratados fueron: los filtros de gasoil, y las bombas de gasoil, todo considerado en la parte de "baja presión". En esta Parte 4, nos ocuparemos de las distintas variedades de bombas de gasoil o de combustible, sabiendo que normalmente son conocidas tres tipos de ejecuciones:

- electrobombas de combustible
- bombas de combustible a engranajes (accionamiento mecánico)
- bombas de gasoil en "tándem" (unidad inyector/bomba).

#### LA BOMBA CELULAR A RODILLOS

Es probable que esta sea una de las bombas más conocidas o difundidas al respecto. Se utiliza solo en automóviles, y vehículos comerciales livianos.

Hay bombas montadas en las tuberías o canalizaciones del sistema denominadas "intralínea", o montadas dentro del depósito de gasoil "intradepósito". Esta electrobomba funciona en forma continua, e independientemente del régimen del motor. La bomba transporta el gasoil, desde el depósito al sistema de inyección a través de un filtro. El

Continúa en la pág. 20 →



# LA NUEVA IMAGEN

MAYORISTA DE AUTOPARTES PARA  
PEUGEOT CITROËN FIAT



Somos  
Distribuidores

Peugeot Citroen Fiat



Comercialice nuestros productos desde  
la plataforma de los buenos negocios...

**mantilla.com.ar**  
**lanueva.imagen**

# Información técnica

## Sustitución de código BA006 por BA151

### Aplicaciones:

- GMC-Chevrolet Chevette 1.4-1.6

- GMC 500 1.6

- # Con y sin calefacción

- # Rosca 1/2" gas

Conseguí todos nuestros productos en la casa se repuestos más cercana.

Podés conocer más ingresando al catálogo online de nuestra web: [www.bombasdeaguavmg.com](http://www.bombasdeaguavmg.com)

**VMG**  
BOMBAS DE AGUA

**INFORME TÉCNICO N°27**

**Sustitución del código BA006 por BA151**

**BA151**

**APLICACIONES**

- \* GMC-Chevrolet Chevette 1.4-1.6
- \* GMC 500 1.6
- # Con y sin calefacción
- # Rosca 1/2" gas

Julio - 2022 #Argentina [www.bombasdeaguavmg.com](http://www.bombasdeaguavmg.com)



**RAFAELA ARGENTINA**

**VMG**  
BOMBAS DE AGUA

**Nuevo Lanzamiento!**

**BA920**  
Bomba Eléctrica

**Aplicaciones:**

- TOYOTA PRIUS HYBRID 1.8 (2ZRXE) 10/17
- TOYOTA PRIUS HYBRID 1.5 (1NZFXE) 12/18
- LEXUS CT-200h HYBRID 1.8 (2ZRXE) 13/18

**bombasdeaguavmg.com**

Visite nuestro sitio web o redes para conocer las últimas novedades sobre nuestros productos.

Escanear el código QR para acceder al catálogo online.

# NAKATA®

La gama más completa de productos y aplicaciones para su vehículo



**NAKATA® la más Alta Performance**

- Más estabilidad y excelente control del vehículo en cualquier terreno
- Mayor tecnología
- Confort
- Seguridad
- Durabilidad, mayor vida útil

Rótulas

Extremos

Axiales

Kit transmisión para motos

Parrillas con rótulas

Juntas Homocinéticas

Amortiguadores

Bieletas

Brazos

Semiejes

Tricetas

Mazas



[www.armetal.com.ar](http://www.armetal.com.ar)

info@armetal.com.ar  
Asistencia Técnica y Garantía  
0 800 444 3262

**TODO AZUL, TODO NAKATA**

# Sistema refrigerante: función, características y cuidados



Muchas veces no se le presta toda la atención que merece el sistema de refrigeración del motor, pero mantenerlo en buen estado es fundamental para que la mecánica dure lo máximo posible.

La función principal de un sistema de refrigeración es garantizar que el motor funcione a una temperatura óptima. Si este, o cualquier componente del mismo, falla, sobrecalentará el motor, lo que puede provocar problemas graves.

El sistema refrigerante está constituido por:

- **Líquido refrigerante/anticongelante**
- **Mangueras:** por donde circula el líquido. Resisten alta temperaturas
- **Bomba de agua:** Cuando el motor está encendido mantiene el flujo del líquido por el sistema.
- **Sensor de temperatura:** Monitorea la temperatura del motor hasta que sobrepasa la temperatura de operación y abre el termostato.

• **Termostato:** Permite la circulación del líquido hasta el radiador.

• **Radiador:** Disminuye la temperatura del líquido.

• **Ventilador:** Se enciende cuando el radiador no alcanza para enfriar

• **Depósito:** donde se rellena el fluido refrigerante.

Para un correcto funcionamiento del sistema refrigerante hay que tener en cuenta la tecnología que está utilizando el vehículo. Desde el año 2000 a

¿El refrigerante es igual que el anticongelante?

El propósito del refrigerante es controlar las temperaturas de los fluidos y las diversas partes del motor en

todas las condiciones climáticas. Mientras que el anticongelante tiene

el mismo objetivo que el refrigerante, pero es aún más resistente al

frío, cumpliendo la doble función de refrigerar el sistema mecánico y

ayudar al encendido durante el arranque, dado que su punto de congelación es más bajo.

Petronas desarrolló la línea de refrigerantes Petronas Paraflu, para lograr que el sistema de refrigeración funcione correctamente, manteniendo al circuito limpio y libre de incrustaciones. Es importante no combinar refrigerantes orgánicos con inorgánicos.

**Características del líquido refrigerante:**

- Anticorrosivo
- Soporta temperaturas bajas
- Punto de ebullición más alto del normal.

Esta nota es presentada por:



**Frenar, Acelerar.  
En los embotellamientos,  
tu motor necesita preservar  
su temperatura. Vos también.  
En frío te manejas mejor.**



¡Escaneá el QR  
y accedé a la  
App de PETRONAS

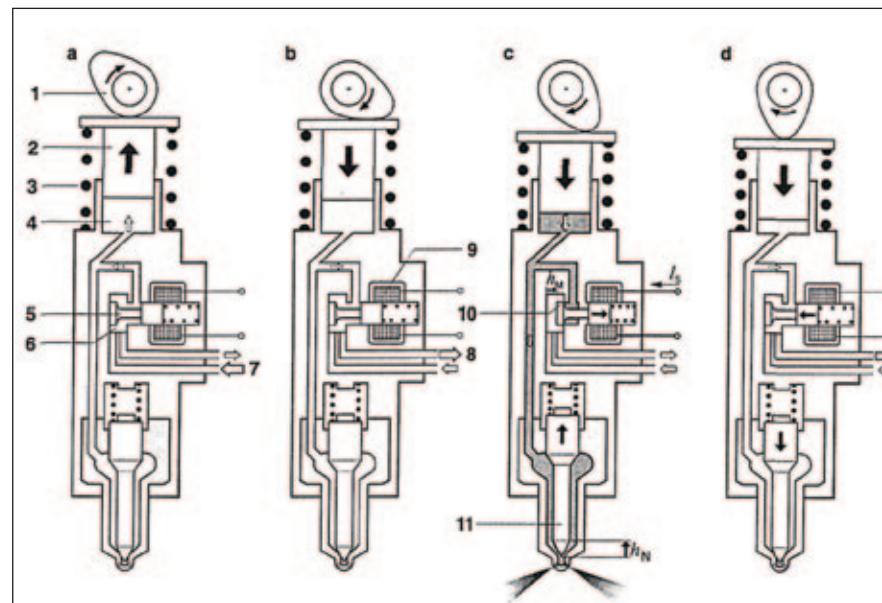


## PETRONAS SYNTIUM

Combate el calor excesivo del motor

Petronas Syntium con tecnología **\*CoolTech**  
mantiene frías las piezas críticas en las profundidades  
del motor, para un rendimiento óptimo

Oil Developed For  
PETRONAS Syntium | AMG PETRONAS MOTORSPORT

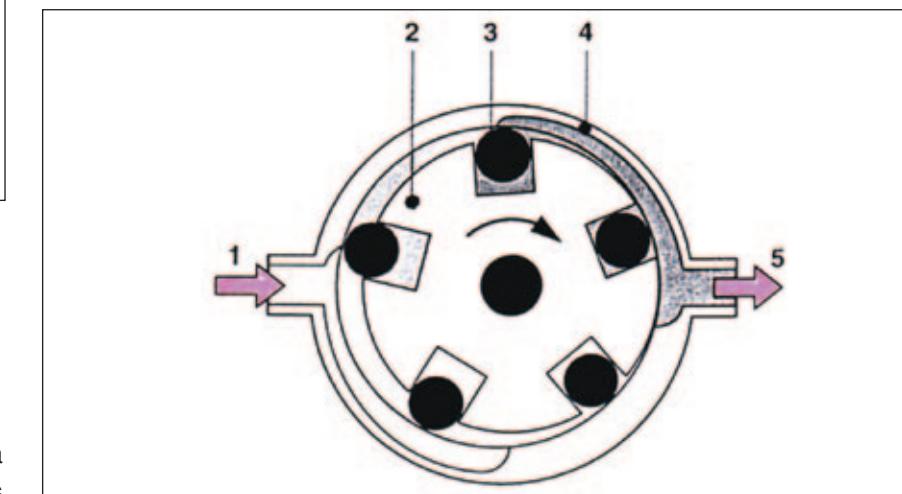


Esquema del principio de funcionamiento de la unidad inyector/bomba UIS - Bosch a. Carrera de aspiración b. Carrera previa c. Carrera de suministro d. Carrera residual 1. Leva de accionamiento. 2. Pistón de la bomba. 3. Resorte. 4. Cámara de alta presión. 5. Aguja de la electroválvula. 6. Cámara de la electroválvula. 7. Canal de entrada. 8. Canal de retorno. 9. Bobina. 10. Asiento de electroválvula. 11. Aguja del inyector.

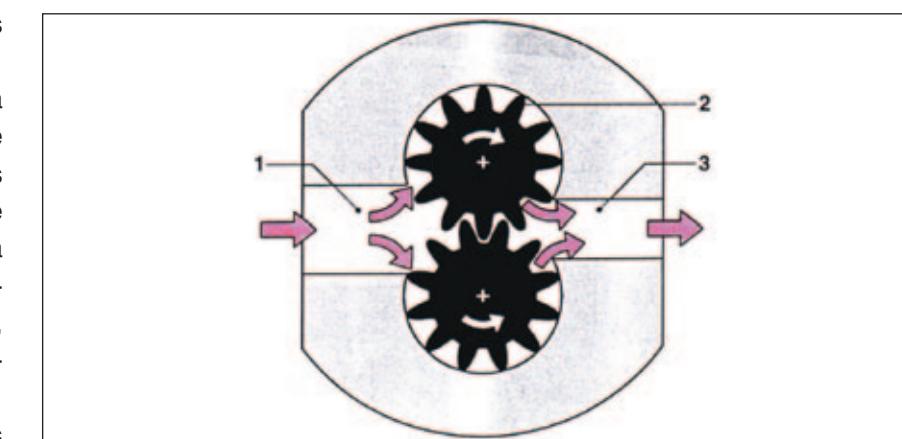
gasoil excedente, retorna al depósito a través de una válvula de descarga. Un sistema de seguridad, bloquea el envío de gasoil, cuando el encendido (puesta en marcha) está conectado, y el motor está detenido. Las electrobombas están formadas principalmente por 3 partes funcionales, en el mismo cuerpo: el elemento de la bomba, el electromotor, y la tapa de conexión.

La bomba celular a rodillos, consta de una placa básica, dispuesta en forma excéntrica, en la que gira un disco ranurado. En cada ranura, se aloja un rodillo suelto (condicido). Debido a la fuerza centrífuga — durante el giro del disco ranurado — y por la presión del gasoil, los rodillos

son empujados sobre la pista ubicada exteriormente, y contra los flancos propulsores de las ranuras. El efecto de bombeo, se produce porque el volumen de la cámara se reduce en forma continua, después de cerrarse la apertura de entrada. La bomba de engranajes Esta bomba de gasoil a engranajes, se utiliza para alimentar los módulos de inyección de los sistemas de bombeo individuales, y del sistema "Common rail". La misma es accionada por el motor en forma directa, o integrada en la bomba de alta presión del sistema "Common rail". El accionamiento se realiza a través de engranajes o piñones, por un acoplamiento mecánico, o a través



Esquema de la bomba de gasoil, del tipo celular a rodillos. 1. Admisión o entrada del gasoil. 2. Disco ranurado. 3. Rodillo. 4. Placa básica. 5. Salida a presión.



Bomba de gasoil de engranajes. 1. Admisión de gasoil. 2. Engranajes de accionamiento. 3. Salida a presión.

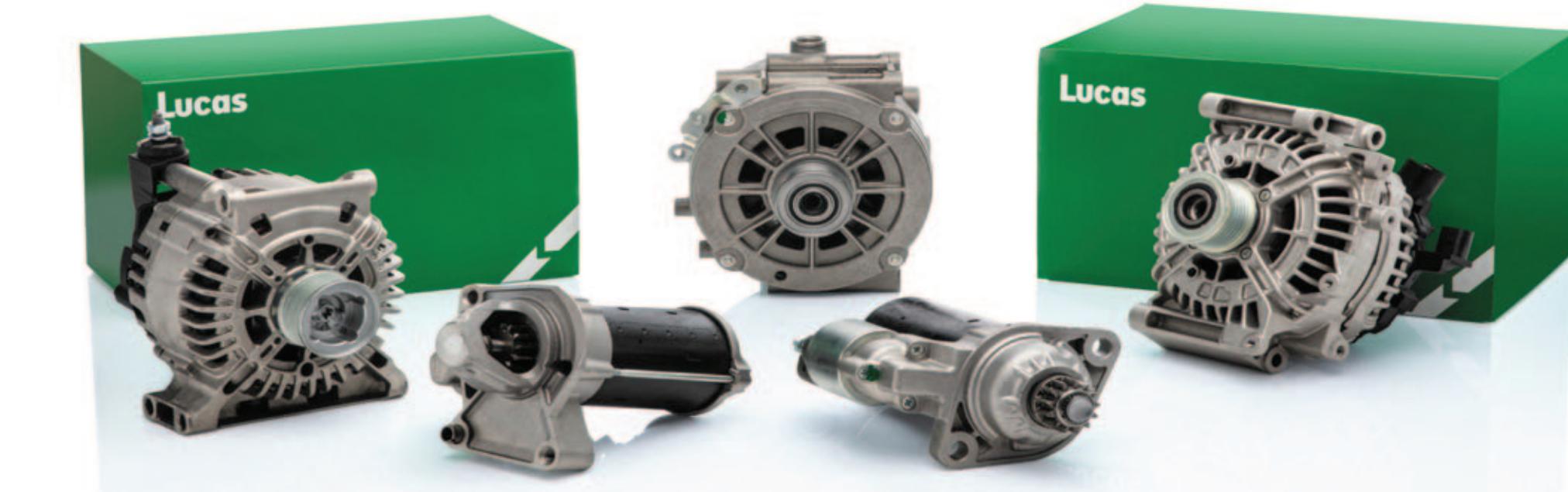
Desde 1938

**REY-GOMA**

**RG**

**SOPORTES DE MOTOR**

[www.reygoma.com.ar](http://www.reygoma.com.ar)



## CADA CAJA GUARDA UNA HISTORIA

Confíe en la innovación. Confíe en Lucas. Lucas es la marca global con más de 145 años de permanencia en el mercado mundial de autopiezas. Lucas, la opción más confiable para sus reparaciones.



[info@lucaselectricalsa.com](mailto:info@lucaselectricalsa.com)

## Una gran Solución de servicio

INA ofrece una amplia cobertura en los **Kits de Cadena de Distribución** debido a las demandas extremadamente altas de los motores modernos de alta potencia, los **Kits de Cadena de Distribución INA** están especialmente diseñados y fabricados con calidad de **Equipo Original**

### Los principales beneficios

- Alta satisfacción del cliente
- Incluye todos los componentes y materiales de sellado necesarios para su montaje
- Calidad de Equipo Original

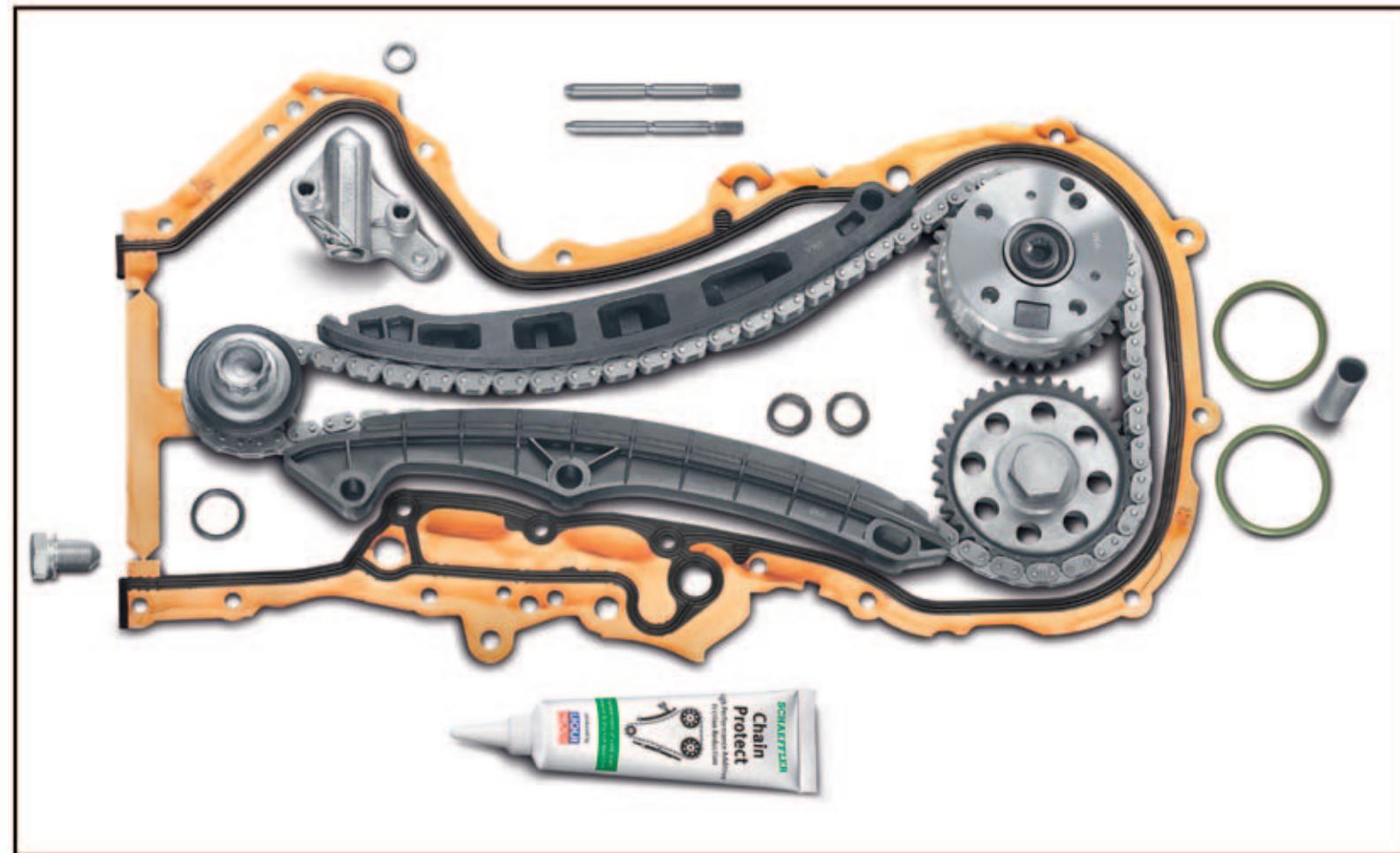
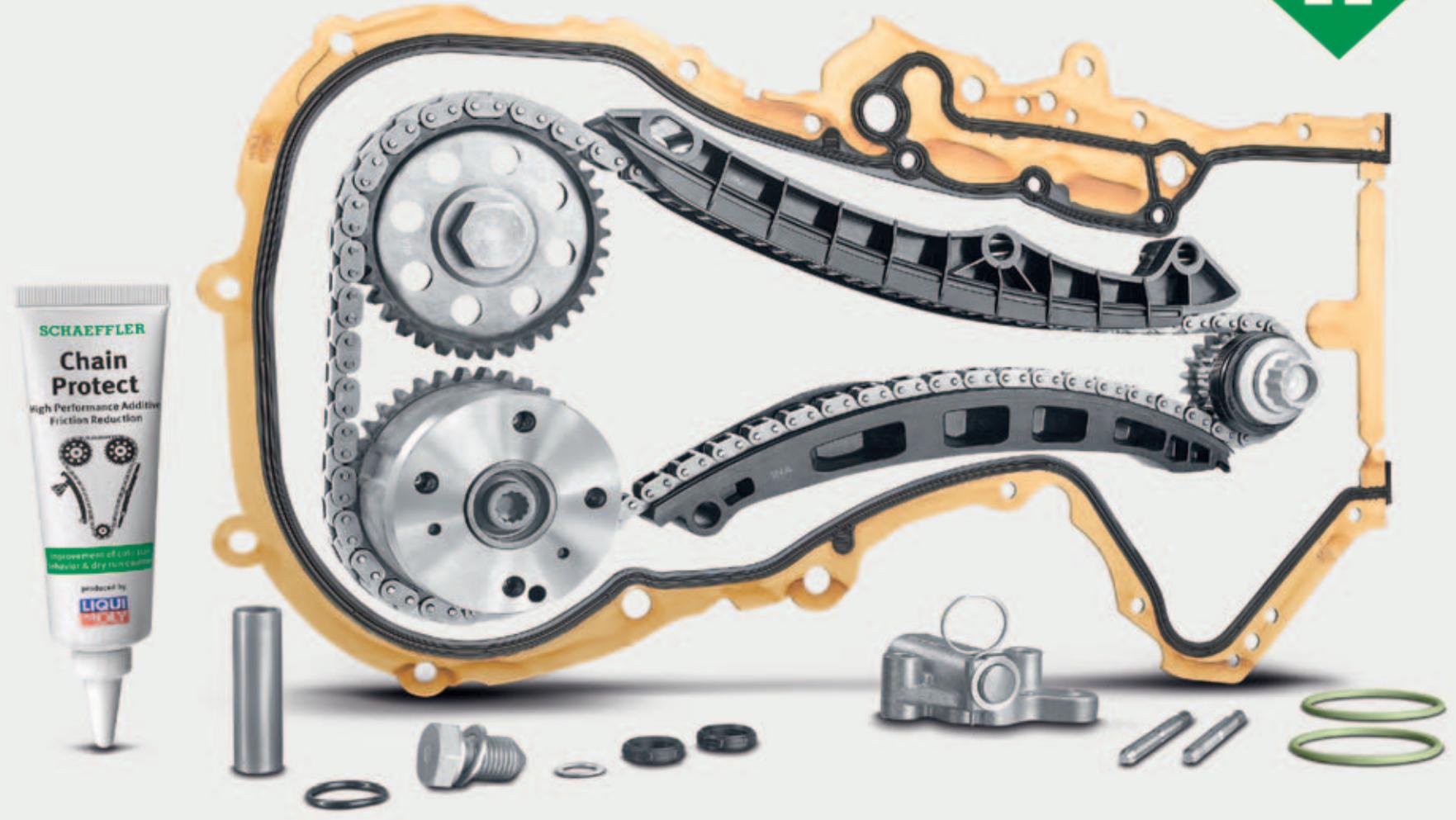


Fig. 1: Kit de cadena de distribución INA

¿Necesita más información? ¡Podemos ayudar!

Schaeffler Argentina S.R.L. | 111 4016-1515 1 | [info-ar@schaeffler.com](mailto:info-ar@schaeffler.com)

 [rexpert.com.ar](http://rexpert.com.ar)



## PERFECTAMENTE COMBINADOS



### Kit de cadena de distribución INA

Una amplia gama de kits de cadena de distribución para los modelos más populares de vehículos livianos y utilitarios. En una única caja, se suministran todos los componentes necesarios para la reparación, especialmente diseñados y fabricados con calidad de equipo original.

[info-ar@schaeffler.com](mailto:info-ar@schaeffler.com)  
[www.schaeffler.com.ar](http://www.schaeffler.com.ar)

 /SchaefflerAmericaLatina  
 /company/Schaeffler  
 [rexpert.com.ar](http://rexpert.com.ar)

**SCHAEFFLER**





# CONOCÉ NUESTRO NUEVO CATÁLOGO DIGITAL

[www.autoexperts.parts](http://www.autoexperts.parts)



- ✓ Consultalo desde cualquier dispositivo y llévalo siempre con vos
- ✓ Encontrá el repuesto que estas buscando
- ✓ Utiliza nuestros filtros para una búsqueda más específica
- ✓ Enterate de nuestros últimos lanzamientos



[ventas@fras-le.com.ar](mailto:ventas@fras-le.com.ar)

Más información: [www.autoexperts.parts](http://www.autoexperts.parts)

0800 222 FRAS (3727)

NUEVO  
LANZAMIENTO

# FREMAX

NUEVA LÍNEA DE PRODUCTOS

## LÍQUIDOS PARA FRENOS



- Producto de gran tecnología y calidad.
- Mejor desempeño y más seguridad.
- Excelente performance para vehículos con y sin ABS.



Líquido	Opciones	Punto de Ebullición
TIPO 3	1 litro, 500cm <sup>3</sup> y 200cm <sup>3</sup> Sello Foil de Aluminio	205°C
TIPO 4	1 litro, 500cm <sup>3</sup> y 200cm <sup>3</sup>	230°C
TIPO 5.1	1 litro	260°C

Consulte el manual del vehículo.

Los líquidos para frenos FREMAX cuentan con el sello IRAM-AITA Certificación del Producto y con el Certificado de Homologación de Autopartes de Seguridad CHAS para el Mercado de Reposición.

E-MAIL:  
[ventas@fras-le.com.ar](mailto:ventas@fras-le.com.ar)

**FREMAX** 0800-666-6930





## INFORMACION DE SERVICIO

**Indicación para el montaje del collarín hidráulico (CSC)**  
**510 0090 10/510 0097 10/510 0098 10/510 0137 10**

**CODIGO EXPOYER: 510009710**

**Fabricantes:** Dacia, Nissan, Renault

**Modelos:**

**Dacia:** Duster, Logan, Logan Express, Logan Pick-Up, Logan MCV, Sandero

**Nissan:** Almera II, Micra III, Note, Qashqai, Tida

**Renault:** Clio II, Clio III, Clio Grandtour, Fluence, Kangoo, Kangoo Rapid, Laguna II, Megane II, Megane III, Modus, Scénic II, Grand Scénic II, Thalia, Twingo

**Motores:**

**Dacia:** 1.4, 1.5 dCi, 1.6, 1.6 16V

**Nissan:** 1.0 16V, 1.2 16V, 1.4, 1.4 16V,

1.5 dCi, 1.6

**Renault:** 1.2, 1.2 16V, 1.2 16V Hi-Flex, 1.2 Turbo, 1.4, 1.4 16V,

1.5 dCi, 1.6, 1.6 16V, 1.9 dCi, 2.0 16V

**Nº de artículo:** 510 0090 10  
 510 0097 10  
 510 0098 10  
 510 0137 10

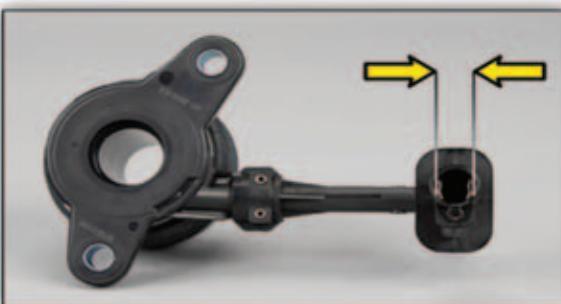


Fig. 1: LuK CSC 510 0090 10  
 Conexión hidráulica 12,2 mm

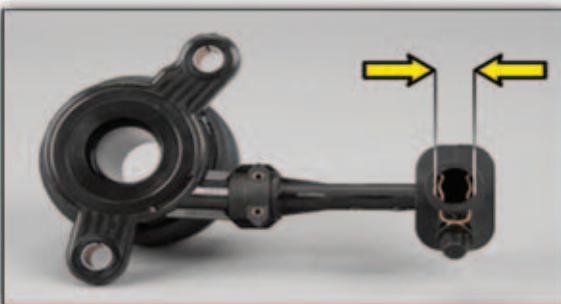


Fig. 2: LuK CSC 510 0097 10  
 Conexión hidráulica 13,3 mm

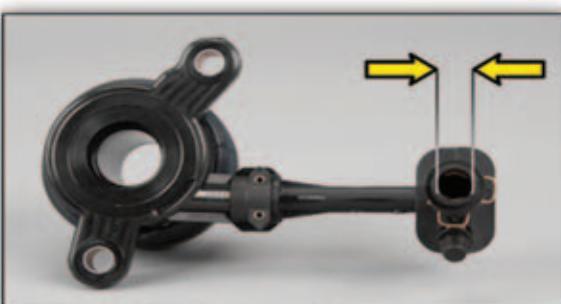


Fig. 3: LuK CSC 510 0098 10  
 Conexión hidráulica 11,7 mm

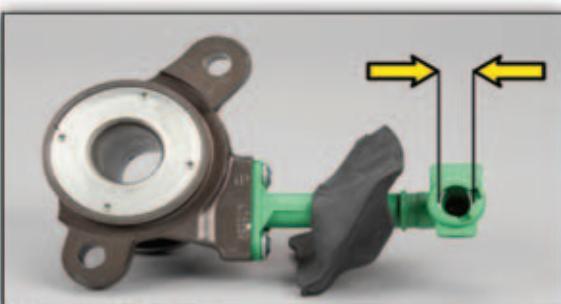


Fig. 4: LuK CSC 510 0137 10  
 Conexión hidráulica 12,2 mm

En los modelos citados anteriormente se han montado diferentes versiones de collarín hidráulico. Se diferencian únicamente en el diámetro de la conexión hidráulica.

Por este motivo, es muy importante tener en cuenta durante la sustitución que coincide el diámetro de las conexiones hidráulicas de la pieza antigua y la nueva. El montaje de un collarín hidráulico con una conexión hidráulica incorrecta puede provocar fugas y fallos en el sistema.

**Nota:**

En algunos casos solo es posible realizar la asignación correcta del dispositivo central de desembrague con la comparación directa de la pieza antigua y la pieza nueva.

¡Deben observarse las indicaciones del fabricante del vehículo!

Cualquier información relacionada con referencias de piezas del fabricante del vehículo se ha utilizado con fines exclusivamente comparativos.

**¿Quieres mas información? ;Podemos ayudar!**  
 Schaeffer Argentina | [info-ar@schaeffler.com](mailto:info-ar@schaeffler.com)  
[www.aftermarket.schaeffler.com.ar](http://www.aftermarket.schaeffler.com.ar)  
[www.repxpert.com.ar](http://www.repxpert.com.ar)



PRIMER CENTRO INTEGRAL DE PRODUCCION Y DISTRIBUCION DE REPUESTOS PARA  
 FIAT - PEUGEOT - VOLKSWAGEN - FORD - CHEVROLET - RENAULT - CITROËN - TOYOTA - JEEP

**“UNA EMPRESA SIN FRONTERAS”**  
**“UN MUNDO A SU DISPOSICION”**

**1966 - 2022 56 AÑOS REAFIRMANDO LA LEALTAD HACIA LAS CASAS DE REPUESTOS**

- VENTA EXCLUSIVA A CASAS DE REPUESTOS.
- ASESORAMIENTO E INSTALACION DE NUEVAS CASAS DE REPUESTOS: MAS DE 1.500 CASAS INSTALADAS Y FUNCIONANDO.
- ATENCION PERSONALIZADA. PERSONAL CAPACITADO PARA CONSULTAS TECNICAS Y VENDEDORES ESTABLECIDOS EN TODAS LAS CAPITALES COMERCIALES DEL PAIS.
- INSTALACION DE NUESTRO CATALOGO DIGITAL, CON BUSQUEDA RAPIDA DE PRODUCTOS, CONFIRMACION DE NUESTRO STOCK Y COTIZACION INMEDIATAS.
- 81.000 ARTICULOS EN STOCK PERMANENTE.
- LOGISTICA Y ENTREGA DIRECTA A NEGOCIOS DE CAPITAL Y GBA.
- ENVIOS A TODO EL PAIS Y EXPORTACION DE ARGENTINA PARA EL MUNDO.
- REPRESENTACION Y DISTRIBUCION EXCLUSIVA DE PRIMERAS MARCAS PARA AFTERMARKET.
- PRODUCCION PROPIA DE MAS DE 650 ARTICULOS.



**LIDER EN CALIDAD**  
 Fábrica de parrillas y accesorios adaptables para automotores.  
 Más de 200 modelos de parrillas para el mercado nacional.

**DISTRIBUIDOR OFICIAL**





Fabricación de parrillas y accesorios plásticos adaptables a vehículos nacionales para las líneas Fiat-Peugeot-Volkswagen-Ford-Chevrolet-Renault-Citroën-Toyota

**900 piezas en fabricación**

DIRECTO DE NUESTRA  
FABRICA  
A SU MOSTRADOR

COMPARE  
CALIDAD-PRECIO

**Últimos Lanzamientos!**

COBERTURA ESPEJO  
DER. ADAPTABLE  
-P PINTAR- 308

8152P90A

COBERTURA ESPEJO  
IZQ. ADAPTABLE  
-P PINTAR- 308

8152P60A

COBERTURA ESPEJO  
DER. ADAPTABLE  
2013/... C3

8152P7 -A

COBERTURA ESPEJO  
IZQ. ADAPTABLE  
2013/... C3

8152P4 -A

COBERTURA ESPEJO  
EXT. IZQ. P/PIRAR  
ADAPTABLE 208

1609866580-A

COBERTURA ESPEJO  
EXT. DER. P/PIRAR  
ADAPTABLE 208

1609866480-A



COBERTURA ESPEJO  
EXT. IZQ. P/PIRAR  
ADAP. CACTUS

1609866580C-A



COBERTURA ESPEJO  
EXT. DER. P/PIRAR  
ADAP. CACTUS

1609866480C-A



COBERTURA ESPEJO  
IZQ. ADAPTABLE  
-P PINTAR- 308

8152P60A



COBERTURA ESPEJO  
EXT. IZQ. NEGRO  
ADAPTABLE CACTUS

1609866580CN-A



COBERTURA ESPEJO  
EXT. DER. NEGRO  
ADAPTABLE CACTUS

1609866480CNA



COBERTURA ESPEJO  
DER. ADAPTABLE  
2013/... C3

8152P7 -A



COBERTURA ESPEJO  
IZQ. ADAPTABLE  
2013/... C3

8152P4 -A



COBERTURA ESPEJO  
EXT. IZQ. P/PIRAR  
ADAPTABLE 208

1609866580-A



COBERTURA ESPEJO  
EXT. DER. P/PIRAR  
ADAPTABLE 208

1609866480-A

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**EXPIDIYER**

Fabricación de parrillas y accesorios plásticos adaptables a vehículos nacionales para las líneas Fiat-Peugeot-Volkswagen-Ford-Chevrolet-Renault-Citroën-Toyota

Continuamos incrementando nuestra línea  
de productos convencidos  
que en nuestro progreso y  
perfeccionamiento esta tu crecimiento!

**LIDER EN CALIDAD**

**Últimos Lanzamientos!**



DEPOSITO RECUP.  
AGUA ADAPTABLE  
TREND/VOYAGE

5U0121407B-A



TAPA DISTRIBUCION INF.  
ADAP.-DV6-207-208-308-3008

0320AJ0-A



TAPA DE VALVULA ADAPTABLE  
CORSA 99/FUN/MER/COR II 8V

C 103649 1-A



TAPA DISTRIBUCION  
ADAPABLE -EC5-208-308

9674200580A



TAPA DE VALVULAS ADAPTABLE  
S10/ASTRA/VECT/ZAFIRA

C 103649 2- A



CONECTOR CAÑO  
CALEFACCION  
ADAPTABLE ONIX /13

C 129611 3- A



SOPORTE GUARDABARRO DEL IZQ  
ADAPTABLE 308-408

7119SA0 -A



SOPORTE GUARDABARRO DEL DER  
ADAPTABLE 308-408

7119RZ0 -A

# GM prepara la Montana en Brasil

Autor: Taller Total Internacional // Fuente: GM

En GM, la investigación del consumidor y los estudios de inteligencia de mercado determinan las características de un auto nuevo. Es en base a estas encuestas que los ingenieros y diseñadores son guiados a lo largo del proyecto. En el caso de las camionetas medianas-compactas, la próxima tendencia son los vehículos que ofrecen más comodidad a los pasajeros y mayor versatilidad para la cama, concepto que debutó con la Nueva Montana, la futura camioneta de Chevrolet llega en 2023.

"Si bien el cliente quiere una camioneta más espaciosa, también le preocupan las dimensiones del vehículo, principalmente por el tamaño de los estacionamientos disponibles en los grandes centros urbanos", explí-

ca Marianni Sánchez, gerente de investigación de mercado avanzada de GM América. Del Sur.

La solución que encontraron los diseñadores fue innovar en las proporciones de New Montana. El uso de materiales más ligeros y resistentes para la carrocería elimina la necesidad de un motor muy grande para empujar el vehículo. Esto permitió aumentar el área destinada a la cabina sin renunciar a un gran volumen de carga.



**QR**  
**AlfaRodamientos**  
40 años de experiencia en el rubro

RODAMIENTOS RETENES JUNTAS CORREAS BOMBAS DE AGUA FILTROS TRANSMISION

**DISTRIBUIDORES OFICIALES TIMKEN**

[www.alfarodamientos.com.ar](http://www.alfarodamientos.com.ar)

IMPORTADORES DIRECTOS  
BRIT BELTS MKW NSK NTN PowerDrive TIMKEN

Dorrego 555 - Bahía Blanca (Bs As) ventas@alfarodamientos.com.ar  
(0291) 4555054 f@ alfa.rodamientos

**EMBRAGUES SECO**  
IMPORTADORES EXCLUSIVOS

REtenes SENSORES HERRAMIENTAS BOMBAS DE AGUA DISCOS DE FRENO CAMPANAS DE FRENO RULEMANES

**iFren's**  
KITS DE EMBRAGUE PASTILLAS DE FRENO MAZAS DE RUEDA CABLES DE FRENO CINTAS DE FRENO REPARACIONES y MÁS...

Miralla 1865- CABA

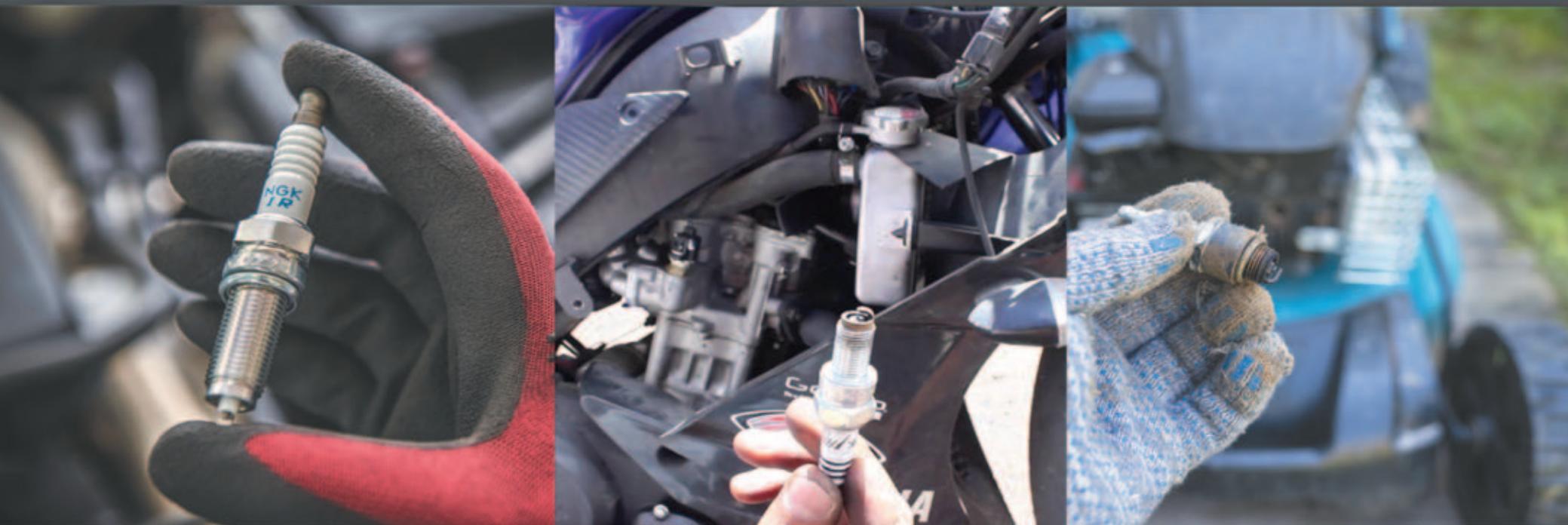
[www.IRFRENS.com](http://www.IRFRENS.com)  
11-6889-4147 (whatsapp)  
4635-2600 4683-1595/1789  
irfrens@gmail.com

Esta nota es presentada por:  
**TALLER TOTAL**  
Internacional



**Vehículos, motos, cortacéspedes...**

**Una bujía NGK para cada tipo de motor**



**GOICOECHEA Hnos**

**Distribuidor Oficial NGK**



**GOICOECHEA Hnos. S.A.**

Rojas 2117 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina. Tel: (011) 4583-5888

[f](#) Seguinos en  
/Goicoechea Hnos

[WhatsApp](#)  
+5411 2176 3840

[www.goicoechea.com.ar](http://www.goicoechea.com.ar)

**mixX**  
REPUESTOS Y ACCESORIOS  
ORIGINALES Y ALTERNATIVOS

**Partes Eléctricas**



**Carrocería**



**Motor**



**MIX WARNES** nació hace 20 años con un objetivo, brindar calidad y servicio en repuestos y accesorios del automotor. Desde entonces, fuimos evolucionando año tras año gracias a la confianza de nuestros clientes. En **MIX WARNES** sabemos que la calidad marca la diferencia y que el tiempo es un valor que no puede desperdiciarse, por eso, contamos con stock permanente de repuestos originales y alternativos que garantizan la más alta calidad en nuestros productos, y es un lugar donde encontrará lo que busca con personal altamente calificado.

**Logos:** **VIKA** Auto Quality, **DPA** Quality for Safety, **Borsehung** GERMANY, **Ford**, **VW**, **Audi**, **SEAT**, **MADE IN GERMANY**, **PRODUKT AUS DEUTSCHLAND**, **Made in Germany**.

Visite nuestra web: [www.mixwarnes.com.ar](http://www.mixwarnes.com.ar)

Av. Warnes 1235 - C1414AAM - C.A.B.A.  
Tel. (011) 4857.9030  
Whatsapp: (+549) 11.5654.5236 - (+549) 11.2870.3836  
info@mixwarnes.com.ar - www.mixwarnes.com.ar

**juntos REGALEMOS**



**UNA SONRISA**

**DONAREMOS REGALOS PARA LOS NIÑOS  
Y NIÑAS DE DIFERENTES INSTITUCIONES**

**Centro Cultural Los Principitos**  
Barrio Cabré More  
Bahía Blanca, BSAS

**Centro de Desarrollo Infantil**  
Barrio La herradura  
Mar del Plata, BSAS

**Merendero Manitos Unidas**  
Iunlunta  
Maipú, Mendoza

**Espacio comunitario Hormigas de barrio "La Hormigonera"**  
Barrio Ludueña  
Rosario, Sta. Fe

**NOS ACOMPAÑAN**



**Auto náutica**  
aftermarket en movimiento

# El patentamiento cayó 8,7% en Junio

Autor: Negocios & Autopartes // Fuente: ACARA

El patentamiento de autos cero kilómetro retrocedió 8,7% interanual en junio, con 34.906 unidades vendidas, según datos de la Asociación de Concesionarios de Automotores (ACARA).

En los seis meses acumulados del año se patentaron 209.440 unidades, esto es un 0,6% menos que en el mismo período de 2021, en el que se habían registrado 210.732 vehículos. A su vez, la baja de junio alcanza el 8,7% ya que en el sexto mes del año de 2021 se habían registrado 38.235 unidades: según explicó ACARA, el total del sexto mes del año pasado se había visto afectado por un derrame importante de patentamientos provenientes de mayo 2021.

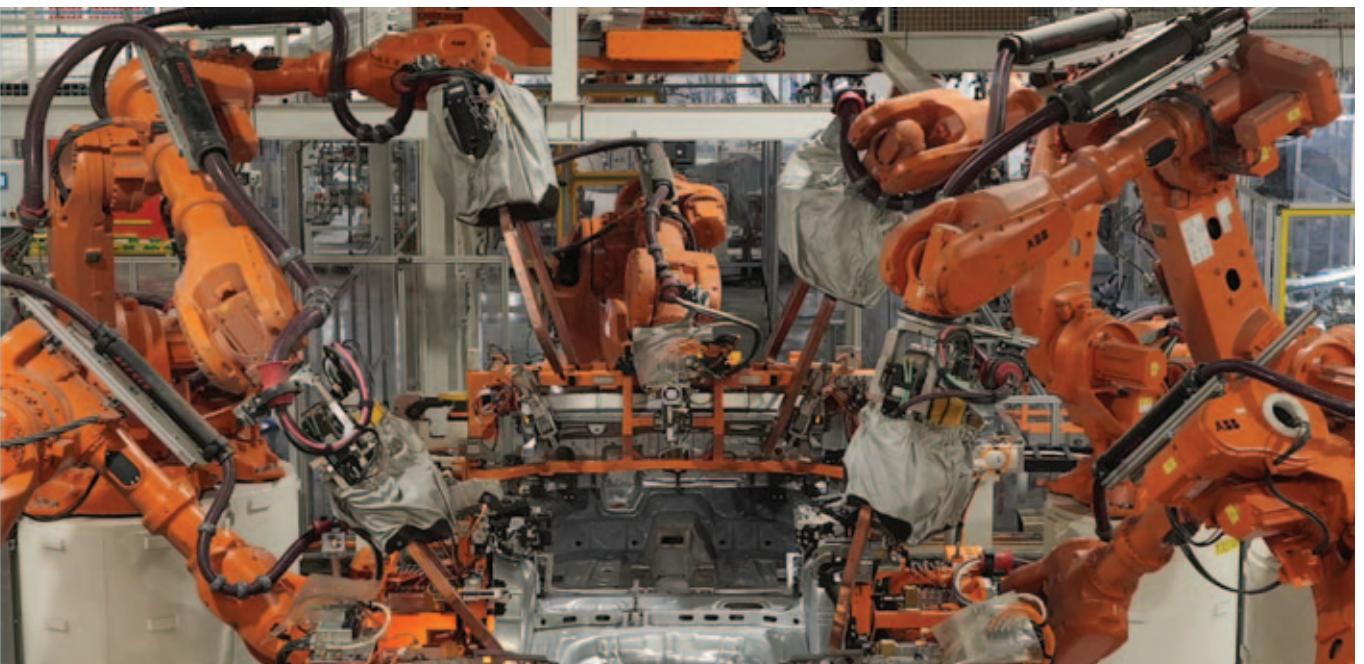
El bimestre mayo-junio de 2022 representó un volumen de 75 mil unidades patentadas, un crecimiento interanual respecto del bimestre mayo – junio de 2021 -con 61.166

Unidades- superior al 20%. Para ACARA, esto "confirma la tendencia de crecimiento del mercado en el corriente año".

"No podemos dejar de valorar las casi 35.000 unidades de junio, seguramente tendremos meses por

delante en estos mismos niveles ya que las restricciones de importaciones de los últimos días no van a ayudar a incrementar la oferta de unidades en el segundo semestre", señaló Ricardo Salomé, Presidente de ACARA.

"Cuando hay cambios bruscos en la cotización del dólar el consumidor espera que se estabilice el valor para concretar la compra, por eso las cifras de junio son más que aceptables", añadió.



## FÁBRICA DE AUTOPARTES PRODUCTOS DE ORIGEN NACIONAL



### LIDER EN LA FABRICACION DE SOPORTES DE MOTOR HIDRAULICOS

GRAL. DEHEZA 1546 (1768) // TEL./FAX: (54 11) 4453-2456 // C. MADERO, BS. AS., ARGENTINA  
VENTAS@PHALES.COM.AR // ADMINISTRACION@PHALES.COM.AR // WWW.PHALES.COM.AR

# FISPA

## AUTOMOTIVE MOVEMENT MAKER



HIGH QUALITY DISTRIBUTOR



### FISPA ARGENTINA

Especialista y líder en inyección electrónica, sensores y encendido para el automotor. Casa Central en Italia y presencia en 60 países.

Asistencia técnica, venta, logística y servicio de posventa en Argentina.



# Nueva línea de refrigerantes & anticongelantes con “ENVASE DOYPACK-FLEX”

Esta nota es presentada por:



El sistema de refrigeración funciona en un circuito cerrado y su objetivo consiste en asegurar el equilibrio térmico del motor y proteger de la corrosión, esto permite obtener un alto rendimiento y una combustión completa, reduciendo también las emisiones.

**Como REFRIGERANTE**, en estos circuitos se utiliza el líquido que transporta el exceso de calor producido en la combustión del motor, hacia el radiador limitando la elevación de temperaturas de los componentes del motor y piezas circundantes.

**Como ANTICONGELANTE** el fluido en climas de temperaturas bajo cero no cambia el estado líquido a sólido, evitando la gelificación que produce fisuras y/o micro fisuras en el motor de muy difícil detección y costosa reparación.



Envase Doypack con pico denominada FLEX, que lo hace más ecológico por contener menor cantidad de polímeros en el envase y más económico en precio para el consumidor.

cuatro colores que aplican a las diferentes marcas de vehículos (rojo, amarillo, verde, azul). Formula de Nueva Generación “Orgánica” de larga duración 3 años o 150 mil km, se recomienda dilución con Agua desmineralizada al 50% para temperaturas hasta -10°C bajo cero de Congelamiento y 105°C de punto de Ebullición.

Elaborado por VDR a base de Etilenglicoles según Normas ASTM 1177 y ASTM 1120. ¡Un Nuevo concepto en Refrigerantes Anticongelantes!

SR33 presenta una nueva versión del Refrigerante en

FLEX se presenta en Envase Doypac de 900 cc., en los

[sr33.com.ar](http://sr33.com.ar)



ENVASE DOYPACK  
**NUEVA LÍNEA**  
**REFRIGERANTE ANTICONGELANTE**  
+ ECONÓMICO + ECOLÓGICO



ESCANEÁ  
PARA VER NUESTRO  
CATÁLOGO ONLINE



O ENTRÁ A  
**SR33.COM.AR**

# La Ferrari 488 Spyder

Enzo Nuvolari ©



La Ferrari 488 Spider adopta el motor y la caja de cambios que en el 488 GTB: un V8 turboalimentado de 3,9 litros de cilindrada y 670 CV de potencia máxima, unido a una caja de cambios automática de doble embrague y siete velocidades. La aceleración de 0 a 100 km/h es idéntica al 488 GTB (3,0 segundos) y velocidad máxima también (superior a 325 km/h), de 0 a 200 km/h (tarda 8,7 segundos, 0,4 más que la coupé). El 458 Spider es más lento en aceleración (3,4 segundos) y velocidad máxima (320 km/h). También consume más nafta/gasolina (11,8 l/100 km frente a 11,4 l/100 km del 488 Spider).

La Ferrari 488 Spider es la versión descapotable de la Ferrari 488 GTB y el sustituto de la Ferrari 458 Spider. Tiene un techo de aluminio, compuesto por dos piezas móviles, que tarda 14 segundos tanto en pliegarse sobre el compartimento del motor, como en desplegarse sobre el habitáculo. Ferrari asegura que es 25 kg más liviano (y da mayor aislamiento acústico) que uno equivalente de techo de lona.

El aluminio es el principal material del techo, pero no es el único porque también hay magnesio y metales nobles. Ferrari afirma que la rigidez torsional y flexional del 488 Spider es la misma que la del 488 GTB y un 23% más alta que la del 458 Spider. El 488 Spider es 50 kg más pesado que el 488 GTB (1.525 y 1.475 kg respectivamente) y 10 más liviano que la 458 Spider.

Por detrás de los asientos (la 488 Spider es un biplaza) ofrece una pieza transparente que ejerce de paravientos para reducir las turbulencias dentro del habitáculo y cuya altura se puede ajustar en tres posiciones.



En la Ferrari 488 Spider los niveles de rendimiento son nada menos que extraordinarios: una potencia máxima de 670 CV combinado con un par máximo de 760 Nm a 3.000 rpm. Es un motor excepcionalmente eficiente ya que no es más que 100 CV más potente que el anterior V8 de aspiración natural, pero también tiene menos emisiones de CO<sub>2</sub>.

Su posición es independiente de la capota. Así, es posible viajar con la capota desplegada (es decir, con el habitáculo cerrado) y la luneta baja para, según Ferrari, disfrutar

mejor del sonido del motor. El motor y la caja de cambios son los mismos que en la 488 GTB: un V8 turboalimentado de 3,9 litros de cilindrada y 670 CV de potencia máxima,

Continúa en la pág. 40 ➔



Líder en repuestos para camiones y pick-ups

Ford & Volkswagen



STOCK PERMANENTE CON MÁS DE 22.000 ARTÍCULOS. LÍNEAS COMPLETAS



Stock completo para motores Cummins

Distribuidor oficial  
**MWM**  
INTERNATIONAL  
A NAVISTAR COMPANY



La Ferrari 488 Spider es un biplaza cada área del auto ha sido diseñada para establecer nuevos puntos de referencia tecnológica como se puede visualizar en el panel de control.

100 km/h es idéntica al 488 GTB (3,0 segundos) y la velocidad máxima también (superior a 325 km/h), de 0 a 200 km/h (tarda 8,7 segundos, 0,4 más que coupé). La 458 Spider es más lento en aceleración (3,4 segundos) y la velocidad máxima (320 km/h). También consume más nafta/gasolina (11,8 l/100 km frente a 11,4 l/100 km de la 488 Spider). Sus niveles de rendimiento son nada menos que extraordinarios: una potencia máxima de 670 CV combinado con un par máximo de 760 Nm a 3.000 rpm. es un motor

excepcionalmente eficiente ya que no es más que 100 CV más potente que el anterior V8 de aspiración natural, pero también tiene menos emisiones de CO<sub>2</sub>. Cada área del auto ha sido diseñado para establecer nuevos puntos de referencia tecnológica para el sector: desde el de bastidor de aluminio y la carrocería de la nueva aerodinámica turbo V8, que concilién la necesidad de una mayor carga aerodinámica con un simple arrastrar reducida junto con el flujo específico de aire de la cabina

demandas de un auto descapotable, y la dinámica del vehículo que hacen que sea rápido, ágil y de respuesta instantánea. Esta es también la más eficiente aerodinámica Ferrari jamás construida, gracias a una serie de soluciones aerodinámicas complejas diseñadas para garantizar la carga aerodinámica óptima al tiempo que reduce la fricción, dos objetivos que normalmente se excluyen mutuamente. Los ingenieros de Maranello lograron alcanzar ambos objetivos simultáneamente con la introducción de varios dispositivos innovadores, incluyendo un alerón

soplado y debajo de la carrocería aerodinámica incorporar generadores de vórtice. Los estudios de flujo de aire también tomaron en cuenta factores relacionados con el confort en el automóvil. La parada de viento trasera de cristal eléctrico se puede ajustar a una de las tres posiciones para garantizar la máxima comodidad cuando se baja la parte superior. Bajar totalmente la parada de viento permite a los ocupantes disfrutar de la banda sonora del motor incluso con el techo elevado, independientemente de la climatología o de la conducción ■



La Ferrari 488 Spider es la versión descapotable del Ferrari 488 GTB y el sustituto del Ferrari 458 Spider. Tiene un techo de aluminio, compuesto por dos piezas móviles, que tarda 14 segundos tanto en plegarse sobre el compartimento del motor, como en desplegarse sobre el habitáculo. Ferrari asegura que es 25 kg más liviano (y da mayor aislamiento acústico) que uno equivalente de techo de lona.

**BRENER**  
AUTOPARTES



**KLAXON**

LA LÍNEA MÁS COMPLETA DEL MERCADO ARGENTINO  
**BOCINAS KLAXON CON FICHA ORIGINAL**



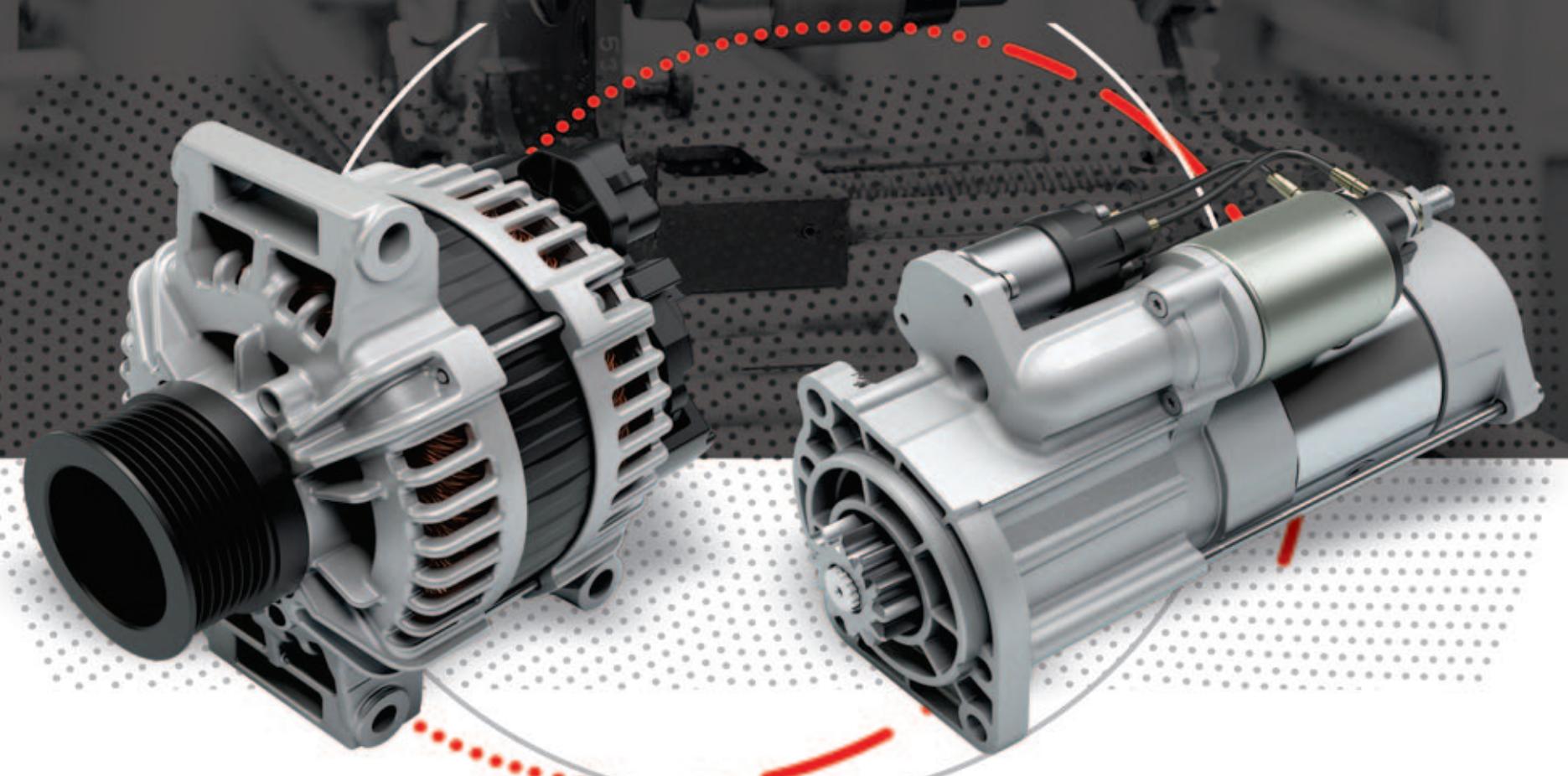
**Brener Autopartes SRL**

• BOCINAS • SIRENAS • BOBINAS DE IGNICIÓN • RELAYS • DESTELLADORES ELECTRÓNICOS  
• TEMPORIZADORES ELECTRÓNICOS  
ZONAS DISPONIBLES PARA DISTRIBUIDORES / SOLICITE CATÁLOGO DE PRODUCTOS [info@brenerautopartes.com.ar](mailto:info@brenerautopartes.com.ar)



PARAMIAUTO.COM

Calidad de  
equipo original  
con 2 años  
de garantía.



*Líder Nacional en Autopiezas Eléctricas*

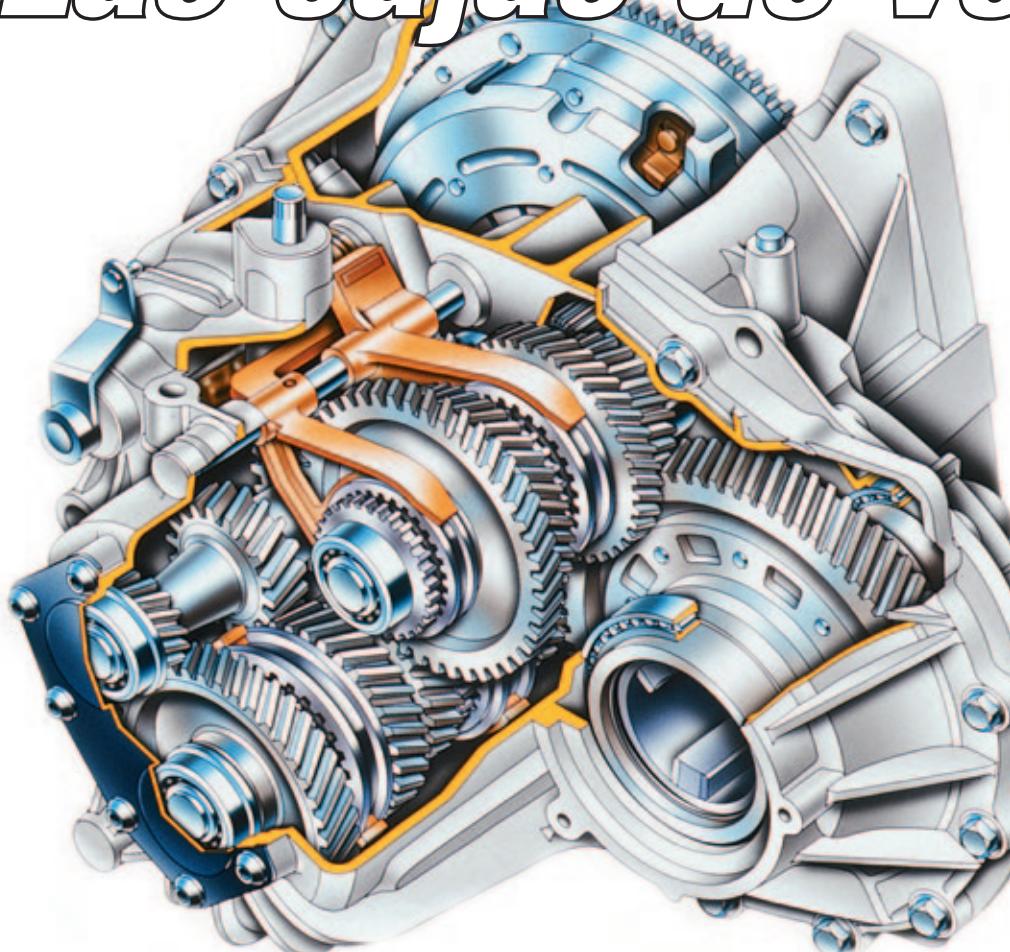
**tamatel®**  
QUALITY CONTROL APPROVED

[www.exintrader.com](http://www.exintrader.com)



## Transmisión

# Las cajas de velocidades



Caja de velocidades manual de 6 marchas denominada "PK6".

Nuvolari Enzo ©

La importancia de las cajas de velocidades, para lograr confort en la conducción y reducción del consumo de combustible.

Las cajas, ya sean mecánicas o automáticas, son un considerable aporte al placer en la conducción de un vehículo.

Renault produce, desde hace algún tiempo, dos cajas de velocidades para su gama "intermedia" y "superior"; una versión manual de 6 relaciones y una versión automática de 5 velocidades.

Denominada "PK6", esta caja manual de 6 velocida-

des es derivada completamente de la anterior "PK1" que equipó a los modelos Laguna, S y Espace.

Las ventajas de una sexta relación son múltiples, ya que esta permite "achicar" o estrechar el escalonamiento —el pasaje de los cambios— para poder aprovechar mejor el potencial del motor.

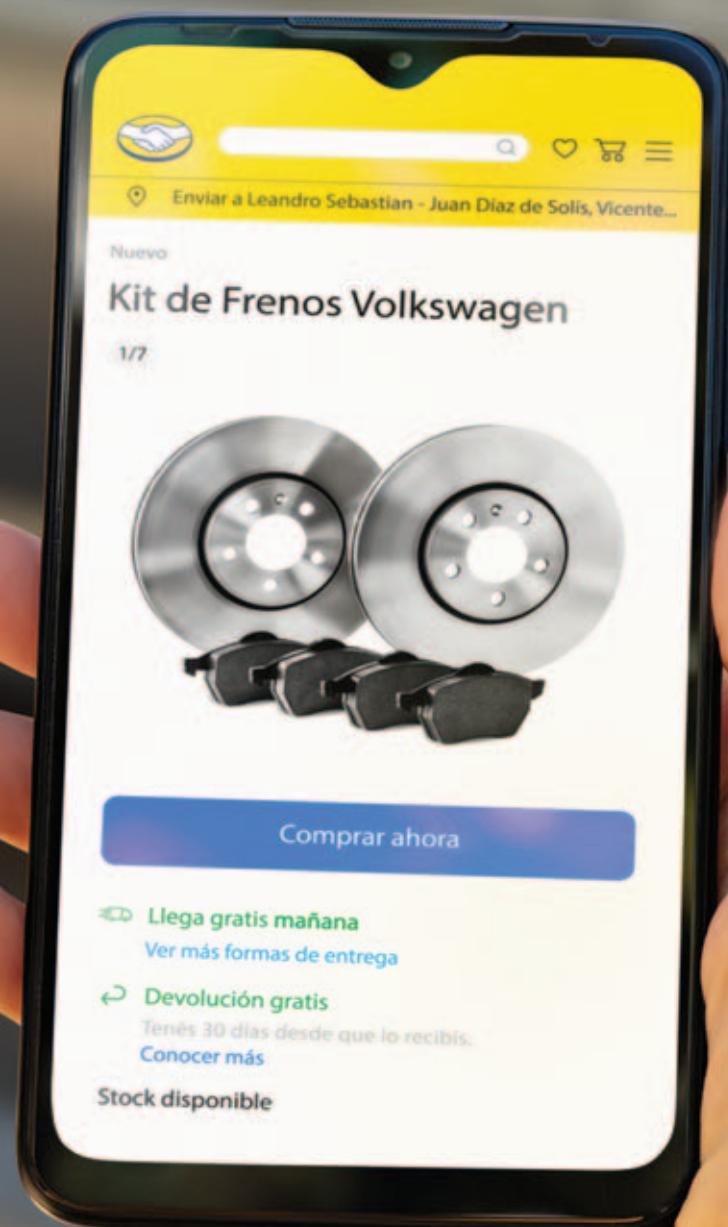
Las retomas son mejores, así la palanca esté ubicada en cualquier posición intermedia. Esta sexta velocidad permite, también, disminuir el régimen del motor en las autopistas (700 rpm menos cuando se pasa de 5ta. a 6ta. velocidad), y por lo tanto alcanzar una reducción del consumo de 0,4 a 0,8 litros cada 100 km de acuerdo al motor utilizado.

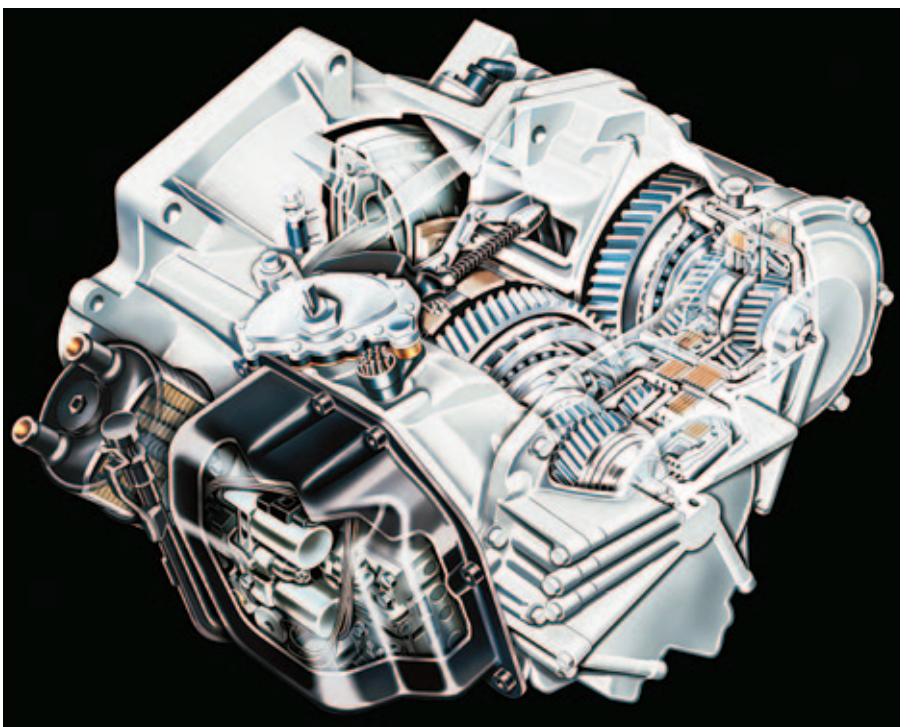
Continúa en la pág. 44 ➔

# Comprá todo para tu Volkswagen

donde comprás todo para vos

**La tienda oficial de Repuestos y Accesorios Volkswagen llegó a Mercado Libre**





Caja de velocidades automática de 5 relaciones denominadas SUI.

Paralelamente, el nivel sonoro disminuye — dependiendo del modelo — en varios decibeles (db).

Sin duda, la caja de velocidades de 6 relaciones es muy beneficiosa — totalmente decisiva —, en especial cuando es montada o acoplada a motores que generan un importante "par motor". Un motor de 6 cilindros en V y 24 válvulas — por ejemplo — que suministra 280 Nm, permite aprovechar sin problemas una 6ta. velocidad más larga que la 5ta. (42 km/h para 1.000 rpm en 6ta.) sin perder para nada la "nerviosidad" de respuesta.

El tren de engranajes — adaptado a los nuevos motores — posee mayor resistencia, minimizando la fricción y el desgaste interno en un 20 por ciento en forma aproximada. Los nuevos diseños de los sincronizados de 1ra. y 2da., mejoran la fluidez de los pasajes de marcha. El uso de un correcto lubricante, contribuye a lograr una mayor homogeneidad de la selección y el pasaje de marchas, tanto con bajas como con altas temperaturas.

La grilla o guía de la palanca selectora — de recorridos cortos — debido

a la existencia de la 6ta., produce ventajas en cuanto a precisión y suavidad, con una reducción de los esfuerzos de selección de un 30 por ciento aproximadamente. Todo esto debido a la adopción de un recorrido más corto de la palanca — por la grilla — de un 40 por ciento, en el pasaje de 1ra. a 2da., y de 5ta. a 6ta. velocidad.

Con los recorridos reducidos, los esfuerzos al efectuar los pasajes son, tanto en frío como en caliente, mejorados para lograr un buen nivel de funcionamiento. En cuanto a la performance técnica, la caja "PK6"

es muy liviana — comparada con los modelos anteriores — y ha ganado en resistencia mecánica, debido evidentemente a un nuevo diseño — arquitectura — interno, y a una optimización de las formas.

Este es un conjunto mecánico que permite reencontrarse con las características y el confort de conducción de una caja de velocidades manual, con una diferencia en el consumo cercana al 5 por ciento. Habiendo acumulado experiencia en este rubro, Renault realiza un estudio con el especialista Aisin AW, para la adaptación y utilización de una caja de 5 relaciones del tipo secuencial para los motores de mayor cilindrada y par motor.

Esta caja automática denominada "SUI" permite, gracias a su 5ta. relación, mejorar el confort de manejo y reducir el consumo. Asociada a una gestión electrónica, con combinaciones de pasaje de velocidades auto-adaptativas, se adaptan también al estilo de conducción de quien maneja y a las características, al relieve de la ruta. Esta 5ta. relación aumenta la vivacidad del automóvil, disminuyendo el régimen del motor y el nivel sonoro — en velocidad estabilizada —, en la autopista por ejemplo.

Con la caja denominada "Proactiva", concebida en colaboración con PSA-Peugeot-Citroën y comercializada en el '97, Renault introduce una nueva generación de cajas automáticas. Destinada a los motores de baja y mediana cilindrada (capacidad máxima de par motor o cupla de 210 Nm), la caja "Proactiva" posee 4 relaciones, y 9 combinaciones de pasaje auto-adaptativas de hasta 330 Nm ■



**Mignani S.R.L.** Servicios Industriales

Amplio Stock de Rodamientos Retenes Tensiones de Correa Correas Automotor Bombas de Agua

Mendoza 3246 - (2000) Rosario  
Telfax: (0341) 430-9090  
Fax Directo: (0341) 439-6468  
E-mail: ventas@mignanisrl.com.ar

**DISTRIBUIDOR AUTORIZADO**

**INA**

**CR**

**TIMKEN**

**SKF**

**coolXPERT** germany

Especialistas en Radiadores, Aire Acondicionado y Calefacción

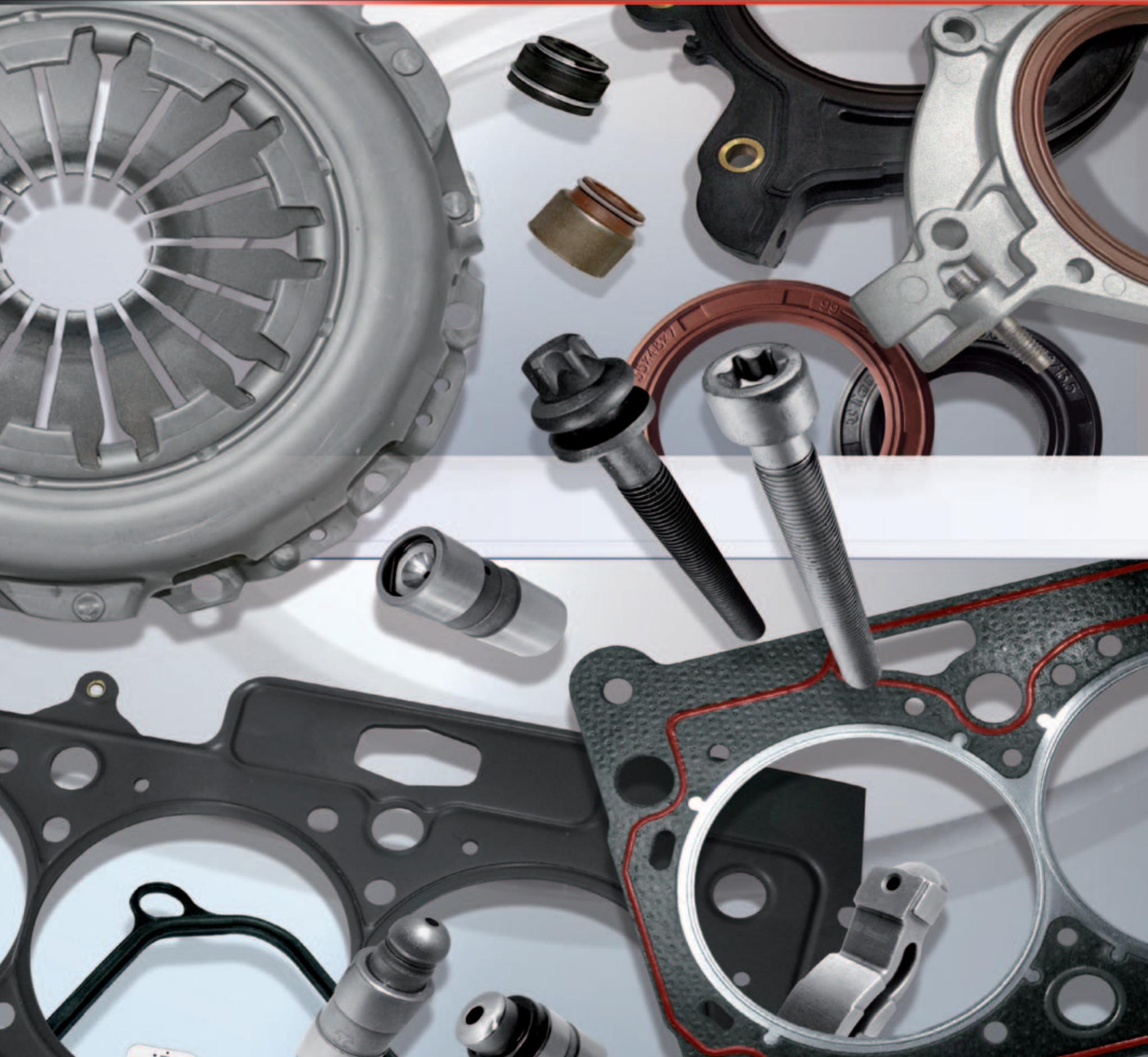
**Líderes en Alemania**

Distribuido en Argentina por Castellmar

Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal  
Telefax: (011) 4585-1222 Líneas rotativas  
E-mail: ventas@castellmar.com.ar



# taranto





Descargá la aplicación móvil  
**TARANTO** autopartes y descubrí  
nuestra amplia gama de productos.



DISTRIBUIDORA DE AUTOPARTES ELÉCTRICOS



E-mail: [info@casa-medina.com.ar](mailto:info@casa-medina.com.ar)  
Tel./Fax: 0364-44-21922 / 44-28452  
Pcia. Roque Sáenz Peña - Chaco  
[www.casa-medina.com.ar](http://www.casa-medina.com.ar)

POLEAS VISCOSAS - ELECTROVENTILADORES - CABLES BUJÍAS - RÓTULAS SUSPENSIÓN - PARRILLAS SUSPENSIÓN - EXTREMOS DIRECCIÓN  
BOMBAS DE FRENO - CILINDROS DE RUEDA - FLEXIBLES DE FRENO - MONTANTES PORTAMAZA - MAZAS DE RUEDA - RULEMANES DE RUEDA



Linea de productos



Conseguilo en



BROWN 821 - BAHÍA BLANCA / TEL: (0291) 4501501  
[WWW.SIDECAR.COM.AR](http://WWW.SIDECAR.COM.AR)

Sequinos



[nosso.com](http://nosso.com)



Líderes en la fabricación y comercialización de autopartes eléctricas en la Argentina

BUJÍAS  
**HESCHER**®

ELEGÍ  
**BUJÍAS HESCHER®**

ESTE INVIERNO NO TENGAS  
PROBLEMAS PARA ARRANCAR  
TU MOTOR

# EWING, Máquinas y Herramientas para Talleres del Automotor, Gomerías y Lubricentros

Esta nota es presentada por:



Grupo EW con su marca EWING, firmemente arraigada en el rubro de las Máquinas y Herramientas para Talleres del Automotor, Gomerías y Lubricentros, cuenta con una completa red de colaboradores en todo el país, ofreciendo asesoramiento y eficiente llegada de sus productos.

Hoy EWING entrega toda su experiencia, trayectoria y asistencia personalizada y profesional, a sus clientes y a la Industria Automotriz.

Continúa en la pág. 52 ➔





**EWING**

LA LÍNEA MÁS COMPLETA DE MÁQUINAS PARA TU TALLER O GOMERÍA

**ALINEADORAS – BALANCEADORAS – DESARMADORAS – ELEVADORES  
EXTRACTORAS – COMPRESORES - CRIQUES**







(0348) 447-4077/6895

11-5159-3197

[www.ewing.com.ar](http://www.ewing.com.ar)

 [ewingargentina](#)

 [ewingargentina](#)

MAXIMILIANO DIESEL S.A.

Casa Central Distribuidora - Juan Manuel de Rosas 2581

Centro de Capacitación de Inyección Diesel - Blvd. 27 de Febrero 530

Tel.: 0341 4853637 - 4814638 - 4814858 - 4812442 - 4822027

ventas@maximilanodiesel.com.ar / info@maximilanodiesel.com.ar

S2000FPQ Rosario / Santa Fe / Argentina

[www.maximilanodiesel.com.ar](http://www.maximilanodiesel.com.ar)



**Maximiliano DIESEL S.A.**  
Distribuidor Mayorista de Autopartes Diesel

**Delphi Technologies**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL

ESPECIALISTAS EN LÍNEAS COMMON RAIL



Red de Servicios Autorizados Delphi en Argentina

Centros de Excelencia Diesel

Provincia	Servicio Autorizado	Localidad	Provincia	Servicio Autorizado	Localidad
Capital Federal	Mechatronik SRL	Capital Federal		DSM-Diesel Car S.A.	San Martín
	Diesel Rusconi	Capital Federal	Córdoba	Diesel Norte	Córdoba
	Diesel Lopez & Lopez	Capital Federal		Servino Diesel	Hernando
Buenos Aires	Franz Diesel S.R.L.	Bahía Blanca	Entre Ríos	Diselmax	Urdinarrain
	Indisel	Boulogne		Lab. Diesel El Charrúa	Villa Elisa
	Yurrebaso Diesel	Gral. Pacheco	Mendoza	Diesel Campillay	Chel. Dorrego
	Diesel Bauer	Ituzaingo	Santa Fe	Diesel Victoria	Ceres
	Yamato Diesel	Lomas de Zamora		Todo Diesel	Rafaela
	Viejo Petro	Mar del Plata		Diesel Sur-Ing. Cabrera	Rosario
	Joaquín Blanco	Pehuajó		Graña Diesel	Santa Fe
	Diesel Petrilli	San Nicolás			

Centros de Servicio Diesel

Provincia	Servicio Autorizado	Localidad	Provincia	Servicio Autorizado	Localidad
Capital Federal	Ormeta Diesel	Capital Federal	Neuquén	Lab. Diesel T. Lauquen	Neuquén
	Servibom Diesel	Capital Federal	Salta	Finotti Diesel	Salta
	Diesel Adrian	Capital Federal	San Luis	Diesel Samoluk	San Luis
Buenos Aires	Tecnomóvil	Dolores	Santa Cruz	Diesel Martín	Río Gallegos
	Laboratorio Diesel Franco	Libertad	Santa Fe	Tecno Bombas	Andino
	Nuevo Diesel	Morón		Lab. Servi Diesel	Capitán Bermúdez
	Diesel Vega	Tigre		Belletti Inyección	El Trebol
	Carozza Diesel	Tres Arroyos		Héctor Ferrari	López
	Diesel Alejandro	Villa Adelina		Sigma Diesel	Rosario
Córdoba	Dutto Diesel	Bell Ville		Diesel Integral	San Guillermo
	La casa de la bomba diesel	Córdoba		Tecnic Diesel	San Lorenzo
Chaco	Diesel Sur	Pdicia R S Peña		Diesel Righi	San Vicente
Entre Ríos	Diesel Bertoldo	Chajari		Torelli Diesel	Totoras
Misiones	Gradenecker Diesel	Oberá		Diesel Truck	Totoras
	Electrodiesel	Posadas			

MAXIMILIANO DIESEL S.A.

Casa Central Distribuidora - Juan Manuel de Rosas 2581  
Centro de Capacitación de Inyección Diesel - Blvd. 27 de Febrero 530  
Tel.: 0341 4853637 - 4814638 - 4814858 - 4812442 - 4822027  
ventas@maximilanodiesel.com.ar / info@maximilanodiesel.com.ar  
S2000FPQ Rosario / Santa Fe / Argentina  
[www.maximilanodiesel.com.ar](http://www.maximilanodiesel.com.ar)



El cliente en EWING, no importa el tipo de servicio o vehículo que atienda, puede contar con un equipamiento integral y preciso, para Vehículos Livianos (Autos, Camionetas y Motos), Vehículos Pesados (Camiones, Buses y Máquinas Agrícolas o Viales). Estos productos incluyen Balanceadoras y Desmontadoras de Ruedas, Elevadores,

Alineadoras, Compresores, Crijes, Extractoras y Recolectoras de Fluidos como Aceites o Líquidos de Freno, Aire Acondicionado, entre otros.

EWING cuenta con Servicio Técnico Especializado y stock permanente de repuestos y accesorios, brindando la mayor tranquilidad a sus clientes y la versatilidad de

poder obtener el máximo de utilidad de los productos que adquieren.

EWING, sabe que las necesidades de sus clientes no son iguales. Cada Taller tiene su público y dinámica de trabajo, porque no es lo mismo atender a un Taller oficial de una empresa automotriz, que el Taller particular de una persona que se especifica en algunas cuestiones

del vehículo únicamente. De allí el enfocarse tanto en conocer bien al cliente y estar a la vanguardia de los últimos cambios e incorporaciones tecnológicas en el sector.

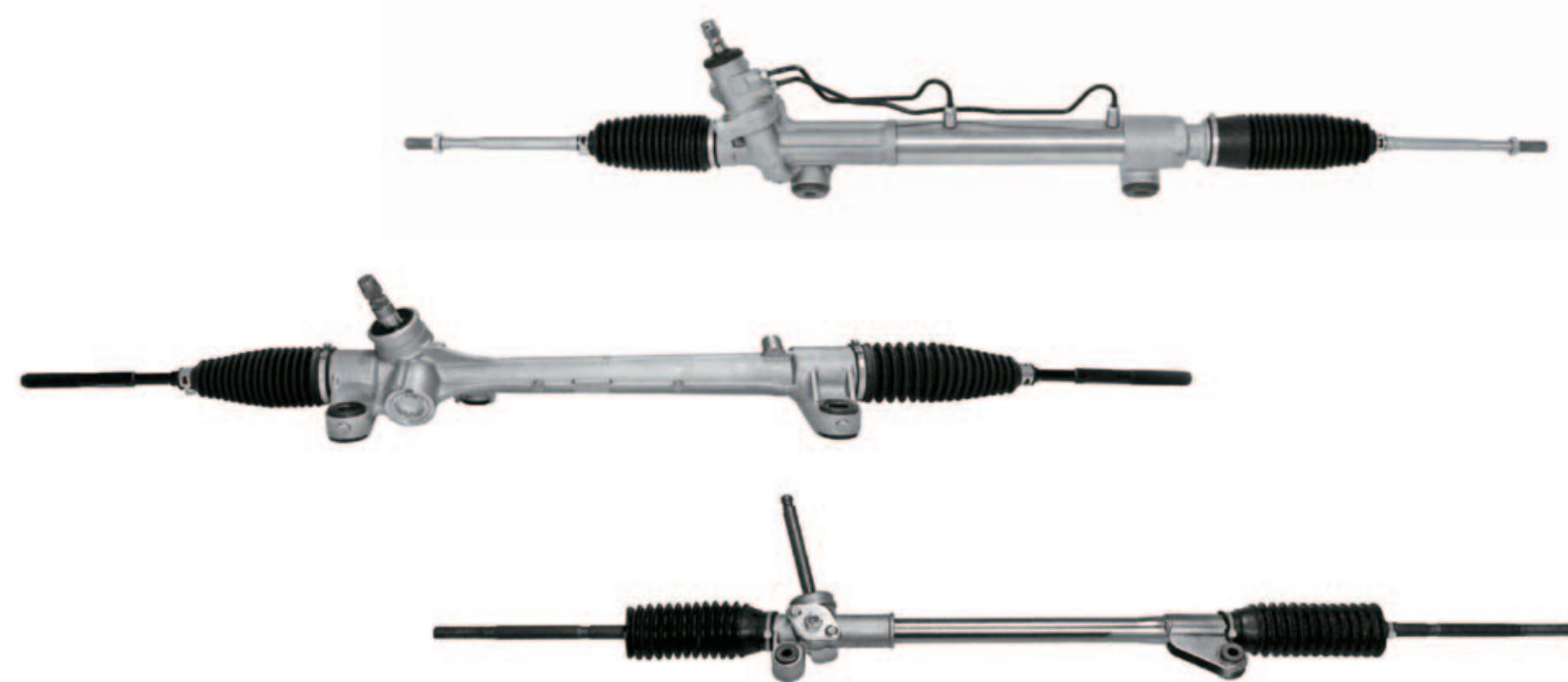
La prioridad de EWING es poder atender la demanda y necesidades del rubro con una respuesta rápida,

Continúa en la pág. 54 ➔

**Lacum**   
LA DIRECCIÓN CORRECTA

## CONJUNTOS DE DIRECCIÓN HIDRÁULICOS / E.P.S. / MECÁNICOS

LA LÍNEA MAS COMPLETA DEL MERCADO



### COMPONENTES HIDRÁULICOS

BARRAS Y PIÑONES HIDRÁULICOS PARA REPOSICIÓN



Solicite su distribuidor a  
[ventas@staco.com.ar](mailto:ventas@staco.com.ar)

**RE CICLA PONE GENERA**  
CON **REYMAX**  
Tu batería de confianza

PONGAMOS LA ENERGÍA EN RECUPERAR PARA REGENERAR NUESTROS ECOSISTEMAS

**COMPRANDO UNA BATERÍA REYMAX**  
Y ENTREGANDO TU BATERÍA USADA  
TE LLEVÁS UN PILUSO DE ARGENTINA

Promoción válida hasta el 31 de Agosto.  
En casas de repuestos adheridas identificadas con el afiche. [reymax.com](http://reymax.com)



eficiente y a costos muy competitivos.

Aquí el cliente puede encontrar todo lo necesario para equiparse ya sea desde "cero", o adiconando Equipos, Herramientas y Maquinaria específica y de calidad para el rubro.



Para conocer más sobre **EWING**:  
Tel.: (0348) 447-4077/6895 – Whatsapp al: 11-5159-3197  
Escríbinos a:  
consultas@ewing.com.ar  
www.ewing.com.ar  
IG. @EWINGARGENTINA  
FB. EWINGARGENTINA



Hay una opción mas simple para enfriar su motor

TERMOSTATOS LÍNEA LIVIANA | SENSORES DE TEMPERATURA | TAPAS RADIADOR & RESERVORIO | TUBOS  
TERMOSTATOS LÍNEA PESADA | TERMOCONTACTOS | FLANGETES & CONECTORES | SWITCHES

**Calorstat** by Vernet

Vernet es una empresa familiar que se ha convertido en líder mundial en soluciones termostáticas. Desde su creación por Edgar B. Frank en 1927, Vernet ha desarrollado productos innovadores para los principales fabricantes de automóviles del mundo.

Marca del grupo Vernet, Calorstat es referente en el aftermarket automotriz. Calorstat ofrece una completa línea de productos para el segmento liviano y pesado con más de 3000 referencias de calidad OE a los distribuidores y reparadores más exigentes en más de 140 países. [www.calorstatbyvernet.com](http://www.calorstatbyvernet.com)



## NUESTRAS SUCURSALES

### ZONA NORTE

DIRECCIÓN  
Hooke 3752, Grand Bourg,  
Buenos Aires

VENTAS  
0810-122-0787  
ventas@cromosol.com

HORARIOS DE  
ATENCIÓN  
Lunes a Viernes  
8:30 a 17:00

### CABA

DIRECCIÓN  
Paysandú 2358, Ciudad  
Autónoma de Buenos Aires

VENTAS  
0810-122-0787  
ventas@cromosol.com

HORARIOS DE  
ATENCIÓN  
lunes a viernes  
8:30 a 17:30  
sábados  
9:00 a 13:00

### ZONA SUR

DIRECCIÓN  
Camino Gral. Belgrano  
2916, Villa Dominico.

VENTAS  
+54 9 11 2776 6574  
pedidos@cromosol.com

HORARIOS DE  
ATENCIÓN  
lunes a viernes  
8:30 a 17:30  
sábados  
9:00 a 13:00

### ZONA OESTE

DIRECCIÓN  
Diego Armando Maradona  
(Ex Monseñor Bufano)  
1335/37, San Justo.

VENTAS  
+54 9 11 2154 7828  
pedidos@cromosol.com

HORARIOS DE  
ATENCIÓN  
Lunes a Viernes  
8:30 a 17:30  
sábados  
9:00 a 13:00



Ventas  
**Tel. 0810 122 0787**  
e-mail: [pedidos@cromosol.com](mailto:pedidos@cromosol.com)  
[www.cromosol.com](http://www.cromosol.com)



Pedidos On-line  
[slaweb.com.ar](http://slaweb.com.ar)

# Conozca al filtro de combustible Tecfil



El filtro de combustible conecta el tanque de combustible al motor de un vehículo y es clasificado como un ítem de seguridad. Su función es no permitir fallas en el proveimiento de combustible al motor para que no se ocurra la interrupción de su funcionamiento. Ese tipo de filtro garantiza mayor vida al sistema de inyección y carburación, eliminando partículas indeseadas del tanque.

#### ¿Cuáles impurezas son filtradas por el filtro de combustible?

Ellas pueden estar tanto en el combustible como también en el propio tanque del vehículo, y son partículas de suciedad como polvo, oxidación e incluso agua. Esos residuos pueden tenerse acumulado de varios modos: podrían ya estar dentro del tanque, pueden tenerse acumulado al largo del transporte o pueden estar aún en el propio combustible.

Hay muchas gasolineras, por ejemplo, que venden combustibles adulterados. Eso puede generar una carga muy grande para el filtro y puede terminar colapsándolo. Así, el filtro tendrá que ser cambiado con una frecuencia mucho mayor.

#### ¿Cómo identificar problemas en el filtro de combustible?



Hay algunas señales que el propio vehículo presenta cuando el filtro de combustible no está en buen funcionamiento. Los principales síntomas están indicados abajo, y el chofer debe estar siempre atento a ellas, por si acaso de necesitar hacer a los ajustes necesarios.

Esta nota es presentada por:



Dificultad en la aceleración: cuando el filtro de combustible está pasando por algún problema, es común que el vehículo empiece a no responder tan bien a los comandos del chofer. Si pisar en el pedal de aceleración hasta el fondo no está más generando resultados, puede ser un síntoma de que se necesita llevar el auto al mecánico.

Pérdida de potencia al prender el motor: de la misma manera, si el chofer percibe cierta dificultad al encender el motor, es decir, cuando tórnese difícil el arranque, o aún, el motor no prende, también es recomendable verificar si la falla está en el filtro.

Consumo de combustible: si el vehículo de repente empieza a correr menos con una cantidad mayor de combustible, es señal de que algo está malo. Aunque el problema pueda estar asociado a muchas partes distintas del auto, el filtro desgastado es una de ellas.

Luz de advertencia encendida: el vehículo posee una serie de pequeñas luces que advierten el chofer acerca de algún problema que está pasando o que puede llegar a pasar. Ellas pueden ser aún aquella luz que indica que los pasajeros necesitan abrochar a sus cinturones. Sin embargo, es recomendable chequearlas siempre: puede ser que indiquen problemas en la bomba de combustible también.

#### ¿Cuándo debo hacer el cambio del filtro de combustible?



Todas las señales citadas en el tópico arriba pueden estar relacionadas a un mal estado del filtro de combustible. Siempre que el chofer las identificar, lo recomendable es que se verifique el filtro y, por si acaso es necesario, reemplazarlo. Sin embargo, esa parte del vehículo necesita ser cambiada no sólo cuando hay señales de desgaste.

Cuando el chofer compra su auto, él debe ya chequear en el manual de instrucciones del fabricante cual es la frecuencia de cambio de ese elemento. Es bueno recordar que el periodo de cambio puede variar de fabricante a fabricante, entonces es siempre necesario verificar el manual instrucciones del vehículo.

Con todo, hay otras variables que hacer con que el filtro sufra un desgaste antes del tiempo recomendable: la calidad del combustible y las condiciones de limpieza del tanque tienen influencia directa en la vida útil del filtro.

También es interesante recordar que el filtro de combustible es un ítem de seguridad para el vehículo, por ello, retrasar a su cambio puede generar complicaciones mucho mayores para el motor. No se debe, en ninguna situación, intentar limpiar el filtro. El cambio generalmente lleva apenas 30 minutos cuando hecho en un taller mecánico. ecim

# FILTROS AUTOMOVILES

Filtros para vehículos livianos. Somos la fábrica más grande de Latinoamérica y nuestros filtros **son originales de las principales terminales automotrices del país.**



Filtros para **aceite, aire, gasolina, cabina** y más

**Tecfil®**

# ¿Cuándo cambiar las pastillas de freno?

Esta nota es presentada por:



Cada vez que se presiona el pedal del freno en un automóvil, se produce una secuencia de eventos en los que la presión del líquido hidráulico, aprieta las pastillas de freno contra los discos de freno. Esto crea la fricción que se usa para reducir la velocidad de un automóvil.

En cada una de esas frenadas, las pastillas de freno se desgastan un poco hasta que necesitan ser cambiadas. Reemplazar los componentes de los frenos de manera oportuna es importante, porque hacen a la seguridad de la conducción. Un automóvil con frenos desgastados, tiene limitada su capacidad para detenerse de manera rápida y segura.

Un mantenimiento adecuado y profesional de manera regular, hará que esos componentes de los frenos, duren más y revele posibles problemas que deban abordarse.

## Son muchas las variables en juego

No hay una respuesta concreta a la pregunta sobre ¿Cuánto duran los frenos? Muchas variables afectan la duración de las pastillas y discos. Estos incluyen la calidad de los repuestos, el diseño del vehículo, cómo y dónde se lo conduce y el estilo de manejo individual.

Los frenos de un vehículo que se conduce con moderación y con el mantenimiento adecuado, tenderán a durar más que los frenos de un vehículo que se conduce con frecuencia a mucha velocidad, con carga pesada o que se desplaza habitualmente en terrenos montañosos.

Los factores ambientales, también pueden influir en la vida útil del sistema de frenos del vehículo. Por ejemplo, la exposición frecuente a carreteras con salitre o mojadas, puede causar una formación acelerada de óxido en algunas partes del sistema de frenos. Esto puede derivar en un desgaste acelerado y una disminución del rendimiento.

Los vehículos que se usan con frecuencia en entornos polvorientos o todo terreno, también pueden experimentar un desgaste de los componentes de los frenos más rápido de lo esperado.

## El mantenimiento es clave

El manual del propietario de los vehículos, especifica un cronograma para las inspecciones y el servicio del sistema de frenos, generalmente una vez al año. La intención es que un técnico profesional inspeccione y evalúe los frenos de un vehículo con regularidad.

Durante este proceso, se verifica el estado de desgaste de las piezas, evaluando y descartando un daño prematuro. Además, se pueden limpiar, lubricar y reacondicionar los componentes del sistema que lo requieran, prolongando su vida útil.

Cumplir con este programa de man-

tenimiento, puede garantizar un rendimiento de frenado constante y una vida útil mayor de los repuestos.

Otra pista audible, es un sonido de raspado áspero y metálico que

pu

ede ser evidente al detenerse.

Puede indicar desgaste de los

discos de freno, que necesitarán ser

reemplazados.

En algunos vehículos, se utilizan

sensores especiales para controlar

el estado de los componentes del

sistema de frenos. Estos sensores

pueden detectar cuando esos com-

ponentes están casi desgastados, y

el resultado es un mensaje o una

luz de advertencia en el tablero o

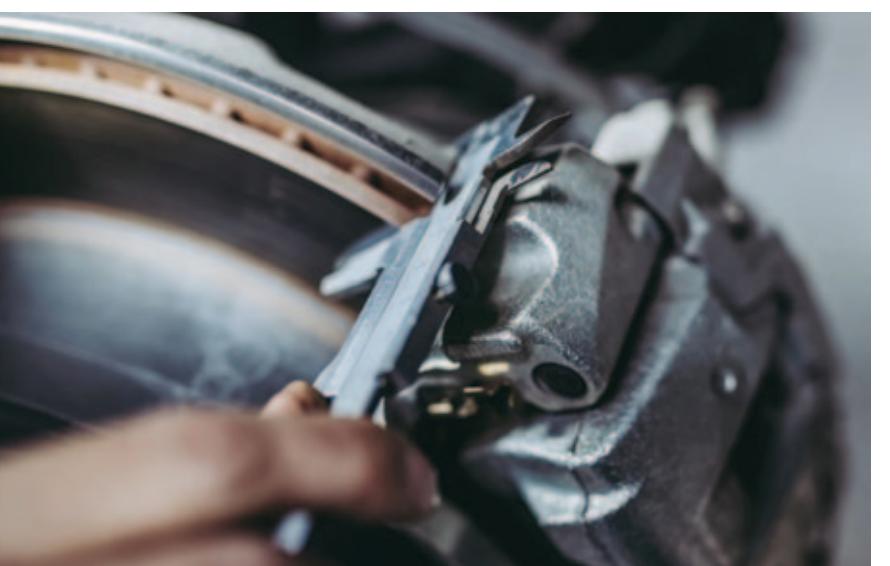
grupo de instrumentos. Esta es la

invitación del conductor para que

inspeccione el sistema de frenado

con un profesional.

Continúa en la pág. 60



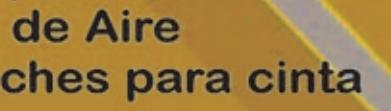
Marcas Líderes

Despachos diarios a todo el país

Regístrate Gratis y hace tus pedidos On Line

### LINEA LIVIANA Y PESADA

- \* Pastillas de Freno
- \* Discos y Campanas de Freno
- \* Cintas y Bloques de Freno
- \* Zapatas de Freno
- \* Bombas de Freno
- \* Cilindros de Rueda
- \* Valvulas Compensadoras
- \* Bombas de Embrague
- \* Bombines de Embrague
- \* Líquidos de Freno
- \* Cables de Freno de Mano
- \* Piezas de Freno de Mano
- \* Flexibles de Freno
- \* Servofrenos y su despiece
- \* Calipers, pistones y reparaciones
- \* Bombas Depresoras
- \* Cinta en rollo
- \* Conexiones Estandar y de Competición
- \* Válvulas y Reparaciones Freno de Aire
- \* Pegamento termorígido y remaches para cinta



Victoriano Montes 2443/55

(223) 477-5936

(223) 4424617

contacto@frenosol.com.ar

/frenosolmdq

ID: 702\*1126

(223) 6924972

www.frenosol.com.ar

@frenosol

Mar del Plata - Argentina



#### Otras señales de advertencia

A parte de los sonidos molestos y las luces de advertencia, la forma en que se conduce un vehículo, puede advertir que sus frenos necesitan atención.

Algunas señales de advertencia, incluyen una vibración durante un frenado leve a moderado, que puede ser una señal que indique que los discos de freno están deformados.

Otra aviso, es el pedal largo o que se va al fondo. Puede suceder que al frenar, se nota que necesita presionar el pedal del freno más que antes para que el vehículo disminuya la velocidad o se detenga. También percibir el pedal blando; en casos extremos, puede tocar el piso del vehículo en una parada de emergencia. Si ese es el caso, se debe dejar de conducir el vehículo inmediatamente y llevarlo a reparar.

Finalmente, la tendencia del vehículo a tirar hacia un lado u otro durante el frenado, puede indicar un problema que también necesita corrección. A veces, esto coincide con la acumulación de óxido y escombros dentro de las partes del sistema de frenos, lo que puede acelerar el desgaste de los componentes. Como regla, si algo suena o se siente mal cuando se trata de los frenos, probablemente sea así. Si tarda más de lo normal en detenerse o si se escucha algo inusual mientras frena, un técnico debe evaluar los frenos lo antes posible.

Consejos sencillos para prolongar la vida útil de las pastillas de freno. Los conductores pueden seguir algunos pasos simples para ayudar a prolongar la vida útil de las pastillas de freno de su vehículo. Estos incluyen manejar dejando un espacio prudencial con el auto que tenga adelante, lo que reduce la necesidad de paradas rápidas y exigentes, que derivan en un desgaste excesivo.

Estar atento es otra excelente manera de preservar los frenos. Si

uno visualiza de más lejos las señales del tránsito, tiene tiempo de espera adicional para las indicaciones de alto, el tráfico lento o los semáforos en rojo. Como resultado, puede pasar más tiempo desacelerando a una velocidad más lenta (lo que no desgasta los frenos), en lugar de frenar rápidamente (lo que sí lo hace).

Finalmente, ser consciente de la temperatura de sus frenos y enfriarlos cuando sea necesario. Los frenos se calientan mucho cuando se detiene rápidamente desde una velocidad alta, cuando frena reiteradamente en una zona empinada o durante una conducción enérgica o agresiva. Si se está remolcando otro vehículo o se lleva carga pesada, los frenos se calentarán aún más.

Los frenos están diseñados para resistir el calor, pero la exposición

repetida al calor excesivo puede ser problemática, especialmente para los componentes de bajo presupuesto.

Siempre se deben colocar repuestos de calidad, que darán más seguridad y tendrán una mayor duración.

En Frenosol somos especialistas y podemos brindarte una amplia variedad de repuestos garantizados, acompañado del debido consejo técnico que necesites.

Comunícate por nuestras redes sociales y te ayudamos: Facebook, Instagram y Twitter o contactarnos al mail: contacto@frenosol.com.ar o por Whatsapp al 223 692 4972 o visita nuestro catálogo on line [www.frenosol.com.ar](http://www.frenosol.com.ar)



# NUESTRA LÍNEA DE IGNICIÓN

LA MÁS COMPLETA DEL MERCADO DEL POST-VENTA AUTOMOTRIZ



BUJÍAS DE ENCENDIDO



BOBINAS DE ENCENDIDO



BOMBAS ELÉCTRICAS



MOTORES PASO A PASO

BUJÍAS  
**HESCHER**  
#siemprearranca



2022  
2022  
2022  
2022

**G3**  
Distribuciones S.A.

Distribuidor Mayorista de Autopartes Eléctricas

**FISPAGENUINE PARTS** **MOURA** **ACYLGEM** **KESSEL** **ELCO** **Genoud** **FITAM**

**alpro** **LC** **SOLUTRONIC** **ROTOFRANCE** **md** **FACICAR** **dze** **AP Race Plastic** **RUBINETTI HNOS** **EXINTRADER**

Av. La Plata 120 - Bahía Blanca - Bs. As - Argentina - Tel/ Fax: 0291-453 4740 / 453 6087  
Web: [www.g3distribuciones.com](http://www.g3distribuciones.com) - [/g3distribucionessa](https://www.facebook.com/g3distribucionessa) - [/G3Distribucion](https://www.instagram.com/g3distribucionessa)

# Exitosa Edición de Automechanika Ho Chi Minh

Automechanika Ho Chi Minh City 2022 abrió sus puertas como la primera feria internacional automotriz del año en Vietnam.

Autor: Taller Total Internacional // Fuente: Messe Frankfurt



Desde el 29 de junio hasta el 1° de julio, en el Centro de Exposiciones y Convenciones de Saigón, Automechanika se posicionó como la primera feria comercial internacional autopartista que se lleva a cabo en ese mercado este año, con una respuesta entusiasta de los participantes registrados y múltiples gestiones por hacer negocios en la región.

La feria albergó a 173 expositores de 21 países y regiones a través de una combinación de 10.000 metros cuadrados en la exposición física y V-connect, la plataforma digital de la feria.

Fiona Chiew, directora general adjunta de Messe Frankfurt (HK) Ltd, dijo: "La industria automotriz de Vietnam está en una buena posición para seguir expandiéndose en términos de ventas de vehículos nacionales, actividades de exportación y capacidades de fabricación de automóviles en la cadena de suministro global.

sólida lista de participantes internacionales con distintos expositores nuevos y recurrentes de la cadena de suministro global.



**UNA VEZ... PARA SIEMPRE**  
MOBILIARIO METÁLICO ESTÁNDAR Y A MEDIDA

[WWW.BDKDESIGN.COM.AR](http://WWW.BDKDESIGN.COM.AR)

**INDUSTRIA - TALLER**



**GARAGE - HOGAR**



**UNIDAD MÓVIL**



**SERVICIO**



**ELEVADORES**



Sarandí 3868, San Justo,  
Bs As, Argentina.

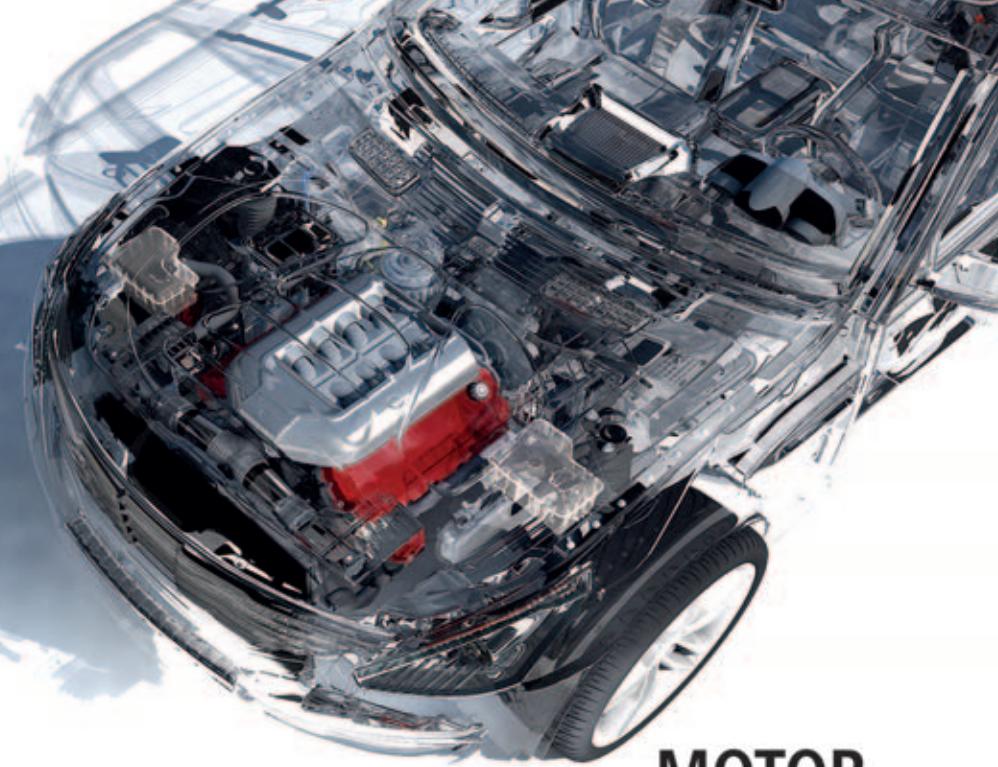
4651-1732 / 11-58885252

[Info@bdkdesign.com.ar](mailto:Info@bdkdesign.com.ar)

[@BDK.Design](https://www.facebook.com/@BDK.Design)

[@Bdkdesign](https://www.instagram.com/bdkdesign)

DUPONT



MOTOR

CAJA Y DIFERENCIAL



Para esto es  
**MOLYKOTE®**

Lubricantes Especiales  
Sector Automotriz



RODAMIENTOS

COMPUESTOS DE SILICONAS

REFRIGERANTES

GRASAS Y PASTAS

COMPLEMENTOS ANTIFRICCIÓN

ANTICONGELANTES

LIMPIA-INYECTORES



FRENOS



CHASIS



Importa, Fabrica y Distribuye en Argentina:  
MOLYSIL ARGENTINA S.A. - Virrey Olaguer y Feliú 3398  
(C1426ECL) CABA - ARGENTINA - +54 11 4555-4800 (líneas rotativas).  
[autoaftermarket@molsil.com](mailto:autoaftermarket@molsil.com) - [industria@molsil.com](mailto:industria@molsil.com) - [www.molsil.com](http://www.molsil.com)  
Seguinos en [Facebook molsilargentina](https://www.facebook.com/molsilargentina) +54 9 11 2849-9680

MOLYSIL

# CVN Motores en la Pedrera

La marca estuvo presente en el Turismo Nacional junto al concesionario Foton Trucks Córdoba - Zanella Trucks – Foton Trucks.

ESTA NOTA ES PRESENTADA POR



**El fin de semana del 8, 9 y 10 de Julio, CVN Motors**, la división automotriz de Grupo Iraola, continuó su gira nacional para presentar toda la gama de camiones que comercializa bajo las marcas Zanella Trucks y Foton Trucks, en este caso, estando presentes en una nueva fecha del **Turismo Nacional en el Autódromo La Pedrera en la Provincia de San Luis**.



Junto al concesionario, **Foton Trucks Córdoba (Signature S.A.)** y de la mano de su responsable, **Edgardo Fernandez Favarón**, se expusieron los modelos de las marcas Zanella y Foton en este tradicional circuito destacando su diseño, agilidad, facilidades de pago y gran capacidad de carga.



“Nuestros clientes podrán nuevamente disfrutar de toda la gama de productos comercializados por CVN Motors tanto de la marca Zanella como de la marca Foton representando de esta forma una herramienta fundamental para la logística urbana”, explicaron desde la Empresa.

LA SOLUCIÓN  
MÁS COMPLETA  
EN AUTOPARTES



Bienvenido **Valeo** a la familia **Corven**

Línea de embragues



- Equipo original de las principales terminales.
- N°1 en revestimientos de embrague.
- Contiene crapodina autocentrante.
- Diseño de diafragma exclusivo (patentado).

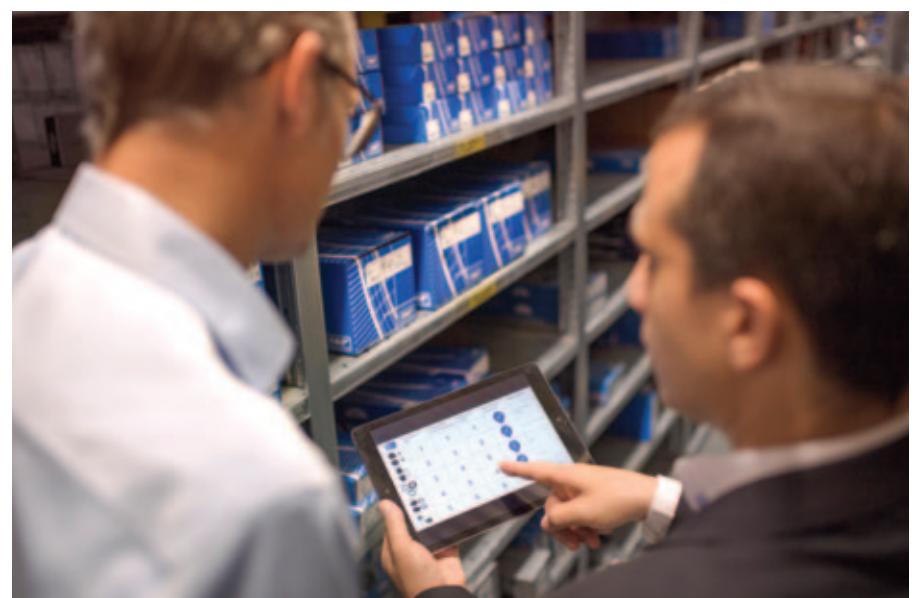


Marcas Representadas



# Conocé Sumá con SKF

Sumá con SKF es el Programa de Beneficios de SKF Argentina S.A. para puntos de venta que comercialicen productos de SKF. Los beneficiarios acumularán puntos con los cuales luego podrán intercambiarlo por ciertos beneficios en la página web [www.sumaconskf.com.ar](http://www.sumaconskf.com.ar)



## - ¿QUIÉNES SON LOS BENEFICIARIOS?

Los propios puntos de venta que comercialicen productos de SKF, y que hayan sido relevados e inscriptos previamente por el personal de SKF Argentina S.A.

## - REQUISITOS PARA ACCEDER AL PROGRAMA SUMÁ CON SKF

- Es un requisito para la participación en el Programa adquirir los productos a un Distribuidor Oficial de SKF, debidamente registrado.
- Se acreditarán puntos mensualmente a los puntos de venta de acuerdo a las compras que se realicen durante cada mes. Cada beneficiario deberá ingresar a la web [www.sumaconskf.com.ar](http://www.sumaconskf.com.ar), para lo cual necesitará un usuario y una contraseña. El usuario y su contraseña serán su número de CUIT escrito sin puntos, ni guiones. Al ingresar por primera vez, se solicitarán una serie de datos adicionales.
- Se adquieren puntos con cada compra realizada en los Distribuidores Oficiales, que participan del programa y comunicado en la plataforma.
- La acreditación de los puntos en la Plataforma se realizará a los 20 días del mes siguiente al cierre.
- SKF Argentina S.A. publicará en la plataforma, un listado de Distribuidores Oficiales habilitados a los fines de que el beneficiario pueda conocer cuáles serán los Distribuidores Oficiales con los que podrá sumar puntos. Ese listado podrá ser actualizado por SKF Argentina S.A.
- Cada casa de repuesto elegirá a su libre criterio un Distribuidor Oficial "preferido". Las compras realizadas a dicho distribuidor tendrán puntos adicionales.
- En la web [www.sumaconskf.com.ar](http://www.sumaconskf.com.ar), en "Mis movimientos" el beneficiario podrá mantenerse actualizado sobre su cuenta de puntos, donde se le informará el saldo y los movimientos.
- Los puntos que no han sido cargados correctamente por el Distribuidor Oficial a la Plataforma, serán acreditados al mes próximo.

Para recibir más información, darte de alta en el Programa y empezar a sumar puntos contacta a tu Distribuidor oficial SKF

SUMÁ CON  
SKF



## Herramienta de montaje - Fuelles



### VKN 402

Herramienta de expansión para kits de fuelle universal

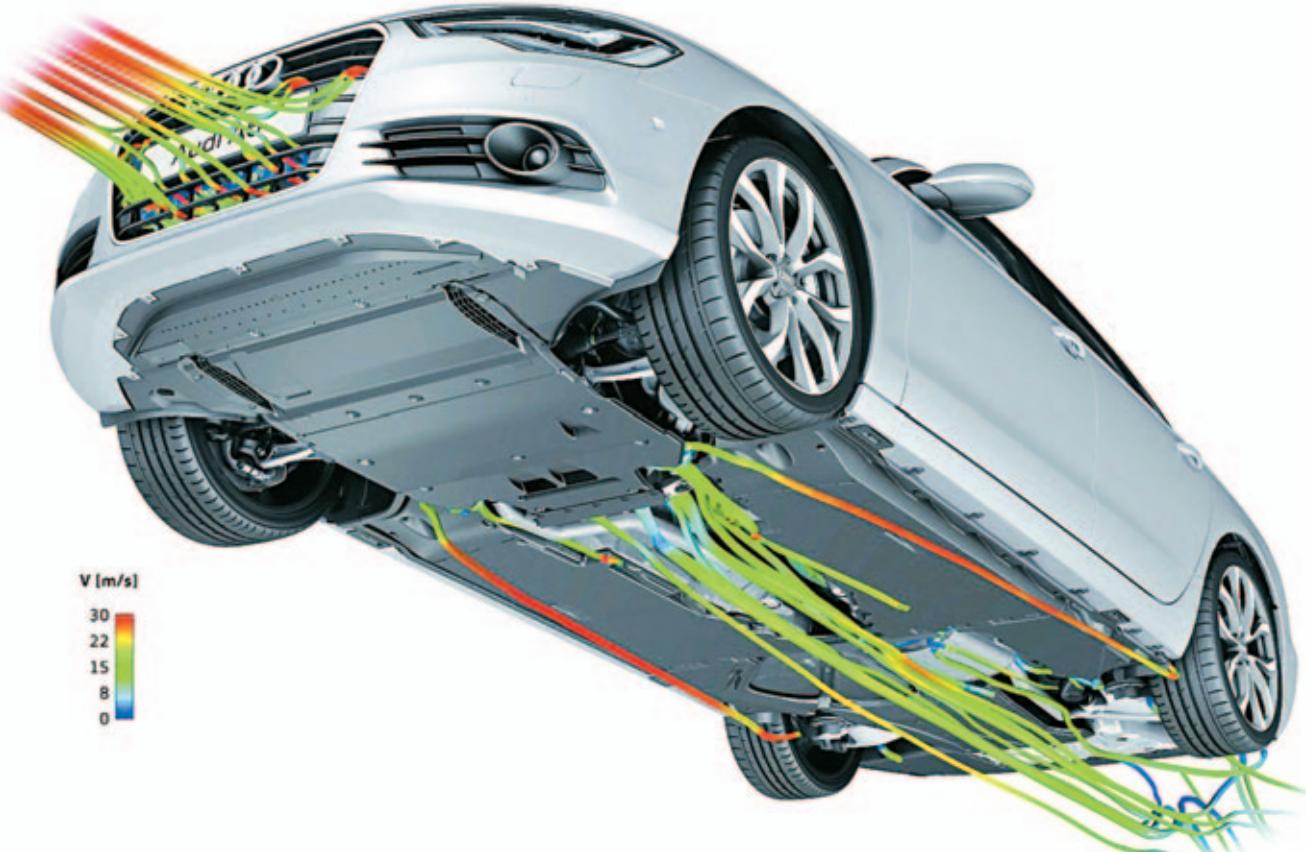
Ahora podés obtener tus productos desde nuestra web:

[www.skfstore.com.ar](http://www.skfstore.com.ar)



# La aerodinámica del Audi 6

Enzo Nuvolari ©



El Audi con diseño pensado. El diseño de un automóvil pasa por el buen gusto y la elegancia del mismo pero también por su aerodinámica para disminuir el consumo de combustible y de modo de amortiguar los ruidos que hacen menos placentero el viaje en los mismos.

Para lograr esos resultados Audi cuenta con un departamento de ingeniería compuesto por 45 ingenieros de sonido que trabajan en el análisis y diseño de la sonoridad de los vehículos, una labor que se ha venido realizando de forma intensa en las últimas tres generaciones de sus vehículos.

La carrocería juega un papel fundamental en el tono acústico del nuevo Audi A6, que ya circula por las calles y rutas del mundo. En su interior, los ocupantes esperan gran sonoridad para poder conversar o escuchar cada uno de los tonos musicales que ofrecen sus diferentes sistemas de sonido, entre ellos el opcional Advanced Sound System de Bang & Olufsen con sus 15 altavoces y

Simulación Computacional de la Dinámica de Fluidos, el aire entra por la parrilla del radiador y fluye por el túnel de transmisión.

1.500 Watt de potencia que ofrece el modelo. Gracias a la combinación de numerosos avances, como la reducción del número de huecos pasantes en la pared frontal y su consecuente insonorización.

El nuevo Audi A6 resulta muy silencioso, sobre todo en viajes de larga distancia. En muchas zonas de chapa de la carrocería Audi emplea materiales amortiguadores inyectados para aislar el ruido y las vibra-

ciones. No sólo mejoran considerablemente el confort acústico, sino que su peso disminuye en 2 kg al de las láminas empleadas en los modelos anteriores.

En todo el interior se han integrado elementos de microfibra de gran calidad con propiedades insonorizantes. El carenado del guardabarros, compuesto de un material reforzado con fibra de vidrio, también actúa como absorbente acústi-

co. También los cristales del nuevo Audi A6 reducen los ruidos en su interior.

Su parabrisas está formado por dos cristales unidos con una lámina de plástico que ofrece mayor insonorización y protección antirrobo. Durante el desarrollo de la aerodinámica en el túnel de viento de la planta de Ingolstadt se ha conseguido

Continúa en la pág. 70 ➔

## DISTRIGOM

Artículos de Caucho

Continental  
CONTITECH

PERFECTO

Gates

ABRAZADERAS - MANGUERAS -  
CORREAS - TENSORES

HUTCHINSON  
YACO

GMB  
Korea Corp.

“Su solución segura en conducción de fluidos y mecánica ligera”

Felipe Boero 786 - Lomas de Zamora - Tel.: 4283-3366/ 3388  
E-mail: [distrigomventas@hotmail.com](mailto:distrigomventas@hotmail.com) // [www.distrigom.com.ar](http://www.distrigom.com.ar)

# Lucas



100% Producto Nacional  
BAJO ESTÁNDARES DE CALIDAD LUCAS

100% Reciclable

Logística inversa

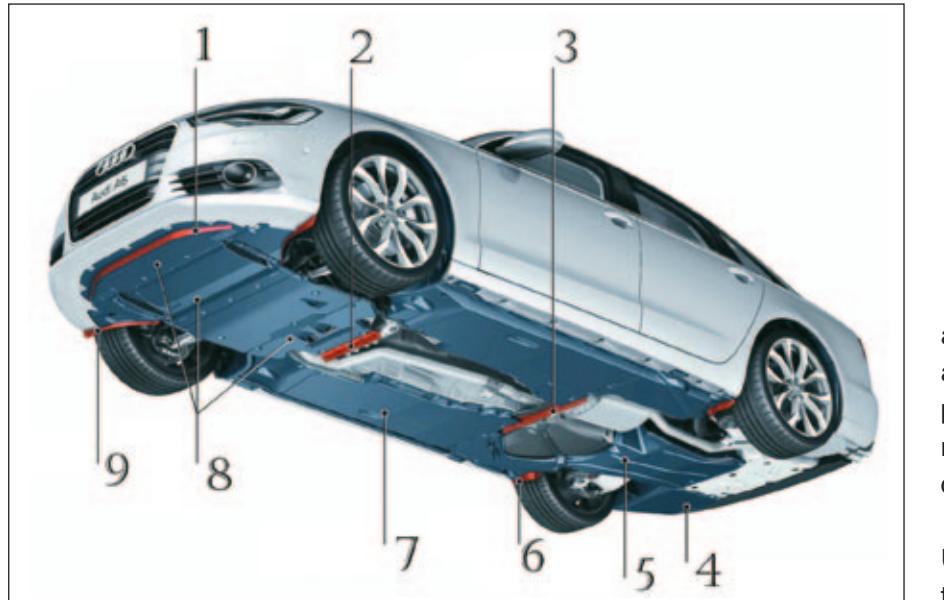
Free water

Para más información contacte con:

Omar Perea  
Lucas Automotive Aftermarket  
Baterías Argentina  
T: +54 91145308593  
E-mail: [Omar.perea@lucasbatteries-latam.com](mailto:Omar.perea@lucasbatteries-latam.com)

NUESTRA GAMA VA MÁS ALLÁ

[lucasautomotive.com](http://lucasautomotive.com)



I- Spoiler frontal delantero. 2- Spoiler. 3- Spoiler. 4- Cubierta del sistema de escape. 5- Cubierta de la parte posterior de la transmisión. 6- Spoiler en la rueda trasera. 7- Paneles inferiores. 8- Bóveda delantera de tres elementos. 9- Spoiler de la rueda trasera.

adicionales en la cápsula frontal ayudan a guiar el flujo de aire con pérdidas mínimas. La parte baja reduce un 10 % la resistencia aerodinámica del Audi A6.

Uno de los aspectos más importantes en el desarrollo del Audi A6 ha sido la sostenibilidad. Por lo tanto, el objetivo no sólo era conseguir una reducción de las emisiones durante

la marcha sino abordar toda la vida del vehículo desde un punto de vista ecológico.

Concluido el ciclo de vida del vehículo es posible reciclar todos los componentes de aluminio requiriéndose para ello mucha menos energía. El resultado es un sonido Audi uniforme, un concepto acústico hecho a la medida para cada modelo de la marca ■

reducir la resistencia aerodinámica en un 20%. Un gran número de detalles en la carrocería mejoran la sonoridad del paso de aire. Los grupos ópticos traseros, por ejemplo, incorporan pequeños bordes de spoiler. Las carcasa de los retrovisores exteriores disponen de pequeñas ranuras para desviar el aire, aunque también disminuyen el nivel de ruido y la acumulación de suciedad. Cada puerta integra tres líneas de sellado.

La parte baja, el guardabarros y las ruedas se han carenado de forma completa (a excepción del túnel de la transmisión); la cubierta de plástico reforzada con fibra de vidrio también protege la chapa y los componentes mecánicos contra la sal, el agua y del ripio. Pequeños spoilers de rueda en ambos ejes y molduras



Comportamiento del flujo aire en la parte exterior del Audi A6. Durante el desarrollo de la aerodinámica en el túnel de viento de la planta de Ingolstadt se ha conseguido reducir la resistencia aerodinámica en un 20%.

CEPSA

LA LINEA DE LUBRICANTES MÁS COMPLETA LÍDER EN EUROPA, AHORA EN LA ARGENTINA

seguinos en [f/CepsaArgentina/](#) +info: [cepsa@laapsa.com.ar](mailto:cepsa@laapsa.com.ar)

LAAPSA

PIDE  
CEPSA  
TU  
DISTRIBUIDOR

automechanika  
BUENOS AIRES

11 – 14.10.2022  
La Rural Predio Ferial



Unite al evento  
de negocios  
para la industria  
de repuestos  
y servicios en  
Sudamérica.

[www.automechanika.com.ar](http://www.automechanika.com.ar)  
automechanika@argentina.messefrankfurt.com

¡Seguinos  
en las redes!

#AutomechanikaBA



Evento exclusivo para profesionales y empresarios del sector.  
Para acreditarse debe presentar su DNI. No se permite el ingreso  
a menores de 16 años incluso acompañados por un adulto.

messe frankfurt

## DRIVE+ avanza a pie firme en el Aftermarket Global y Argentino

Sabido es que el grupo Nexus Automotive Internacional tiene el firme objetivo de establecer a su marca **DRIVE+** entre los líderes del mercado autopartista en el mundo.

En función de esta meta Nexus continúa invirtiendo en el desarrollo de la marca desde múltiples locaciones alrededor del mundo y apostando fuerte a un programa de marketing que día a día suma integrantes a su equipo de trabajo.

desarrollo global liderado por Nicholas Russ, y que cuenta entre sus filas a Fernando Passos para Brasil y Norte de Latam, y a Hugo Herrasti para Argentina y Cono Sur de Latam.

**DRIVE+** lleva ya lanzadas más de diez líneas de autopartes entre las que se encuentran productos de sistemas de freno, filtración, amortiguación y dirección, lubricantes, refrigeración, entre otros.

esta regla. Para ello sus unidades en Latinoamérica vienen trabajando hace largo tiempo en el desarrollo de las líneas de lubricantes, bombas de agua y próximamente líquido de frenos en Brasil. Mientras que en Argentina ya han lanzado una completa gama de líquidos de refrigeración y de lavaparabrisas, y completará el esquema de consumibles una línea de insumos para taller que comprende lubricantes multiuso,

estos días se ha convertido en el gran foco de atención en toda la cadena comercial del Aftermarket global y argentino especialmente. Contar con una cadena de distribución profesionalizada y con una visión homogénea del desarrollo de marca es absolutamente fundamental y una misión no fácil de lograr fuera de una organización que los nuclea en comunidad como Nexus

De esta forma Nexus Automotive continua el camino de desarrollo de su marca, invirtiendo en instalaciones y recursos, creyendo en un mercado que esta atravesando una transformación sin precedentes, y utilizando su principal fortaleza que es la unión de la cadena comercial y distribución conformada por sus mas de 500 miembros a nivel mundial. A esto le suma su gran expertise como pieza clave en la escena global de la industria, no solo por sus vínculos con los proveedores mas prestigiosos del mundo sino también por su enfoque y visión de futuro.



DRIVE+ team y miembros N! en Francia

Es así que durante el mes de Julio se llevó a cabo la inauguración formal del centro de Distribución **DRIVE+** en la ciudad de Orleans Francia, ante un centenar de miembros Distribuidores de N!, evento que fue presidido por Gael Escribe CEO de Nexus Automotive Internacional.

Fiel a su estilo el grupo Nexus quiso hacer parte a su comunidad y presentar las nuevas instalaciones, los nuevos productos y los planes para el futuro. Del mismo modo dio a conocer y puso a disposición de sus miembros distribuidores a su equipo de

Tanto para el mercado de flota de pasajeros, como de servicio pesado. Catalogadas y referenciadas por los líderes a nivel global en Data Management, TecAlliance, como símbolo distintivo de homologación de marca.

A su vez, como consecuencia de un proceso de transformación continuo que la industria del Aftermarket vive en estos tiempos, es parte de la estrategia de la marca adaptar sus desarrollos a los distintos escenarios en los que los proyectos se desenvuelven, y **DRIVE+** no es la excepción a

limpiacontactos, limpiamanos. También tiene en sus planes, el inminente lanzamiento de su línea de filtros de aceite, aire, combustible y cabina, que cubrirá un amplio espectro de la flota argentina de vehículo tanto del servicio liviano como pesado.

Siempre con la premisa de ser una opción de primera calidad, **DRIVE+** es cuidada en todos sus aspectos, tanto en lo referido al producto, como así también en imagen de marca y lo que no es menor en su distribución y comercialización, algo que en



# N! | NEXUS

A PROGRESSIVE AUTOMOTIVE COMMUNITY

## LA COMUNIDAD AUTOPARTISTA MÁS GRANDE DEL MUNDO LLEGÓ A ARGENTINA



ABC  
REPRESENTA CALIDAD

FORMULA 100  
PROYECTOS COMERCIALES S.A.

**Auto**  
náutica  
*en movimiento*

**CARLOS**  
**ANDRETICH**

**Paperttel**  
DISTRIBUCIÓN NACIONAL

**P** Repuestos Pesados®

Marcas líderes en manos de grandes.

**TRADSA**

**N! | NEXUS**  
A PROGRESSIVE AUTOMOTIVE COMMUNITY

ARGENTINA

# Algo sobre motores

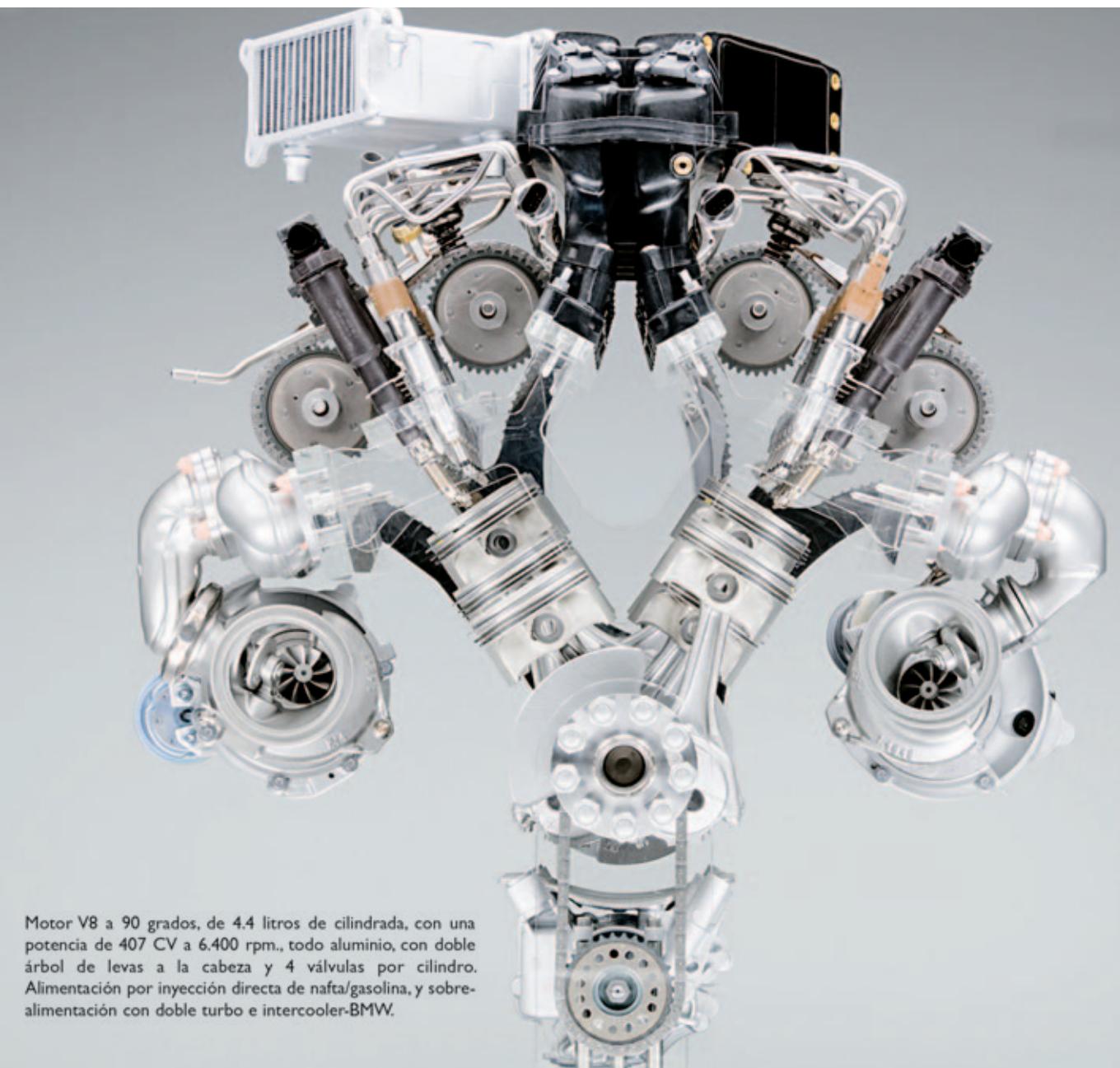
Enzo Nuvolari ©

Como lo mencionáramos oportunamente, el motor de combustión interna es una máquina que transforma la energía química del combustible, en energía mecánica necesaria para mover un vehículo. Los propulsores automovilísticos más comunes, son del tipo de combustión interna (definición más correcta que la de motor a explosión), generalmente de cuatro tiempos.

Estos pertenecen, salvo raras excepciones a dos grandes familias, de acuerdo al tipo de combustible que utilizan, y consecuentemente al tipo de ciclo termodinámico; nafta/gasolina o gasoil.

Los motores del primer grupo, funcionan según el ciclo Otto, y son también denominados en ocasiones, a encendido por chispa. Los del segundo grupo, funcionan según el ciclo Diesel, se los denomina también gasoleros o de encendido por compresión.

Pero tanto el motor de combustión interna, como el automóvil, tienen más de cien años. Desde la primera aplicación del motor de ciclo Otto, sobre un automóvil, hasta nuestros días, muchas cosas han cambiado mecanicamente. Sabemos que el diseño, la fabricación y los ensayos, significan



Motor V8 a 90 grados, de 4.4 litros de cilindrada, con una potencia de 407 CV a 6.400 rpm., todo aluminio, con doble árbol de levas a la cabeza y 4 válvulas por cilindro. Alimentación por inyección directa de nafta/gasolina, y sobrealimentación con doble turbo e intercooler-BMW.

costos elevadísimos, que lleva a las firmas terminales a unirse para producirlos. El diseño de un motor, se desarrolla en centros de estudio y proyecto, en donde el medio fundamental, además de la experiencia, es la com-

putación y los complejos programas actuales. Como resultado de la aplicación de la cibernetica, y de la invasión de las computadoras de gran capacidad, se puede dar una extensa aplicación del cálculo.

Continúa en la pág. 78 ➔



**LAUTARO DIESEL**  
www.lautarodiesel.com.ar

**INYECCIÓN DIESEL ELECTRÓNICA Y TURBOS- IMPORTADORES DIRECTOS**

- Inyectores - Toberas - Válvulas
- Bombas de alta presión y sus partes
- Conectores de retorno
- Cartuchos para turbos
- Fichas para inyectores... y mucho mas

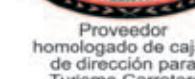
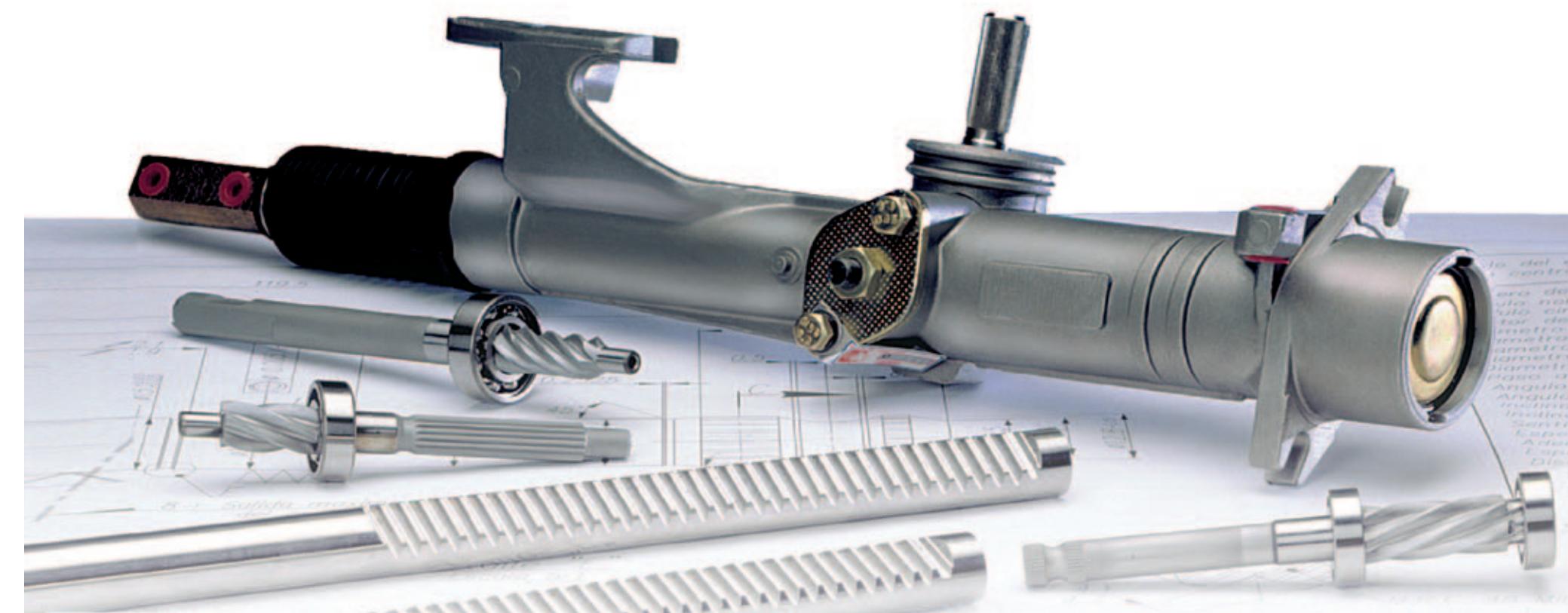
ENVIE SU CONSULTA a ventas@lautarodiesel.com.ar y descargue nuestro catálogo de www.lautarodiesel.com.ar

Lautar Diesel - www.lautarodiesel.com.ar - Bartolomé Jaime 41 - Barrio Marques  
CP 5008 - Córdoba - Argentina - Tel: +54-351-4774009 - Tel/Fax: +54-351-4767828  
Email: ventas@lautarodiesel.com.ar / ventas@lautarodiesel.com.ar

**VAYAS DONDE VAYAS,  
ASEGURATE DE LLEVAR LA MEJOR DIRECCIÓN**



**FV Ferreirós y Vilela**  
Sistemas de Dirección • Steering Systems



Proveedor homologado de cajas de dirección para Turismo Carretera



Proveedor de Delorean Motor Company para la fabricación del mítico auto.



"Un nuevo concepto en movilidad"  
ECO CAR  
MOTORIZACIÓN DEL FUTURO



## SISTEMA DE DIRECCIÓN A PIÑÓN Y CREMALLERA Y CON ASISTENCIA ELÉCTRICA (EPSC)

Por tu seguridad no uses recambio o elementos reacondicionados, el sistema de dirección de un vehículo esta denominado como un elemento de seguridad, como tal debe cumplir normas de fabricación y superar ensayos específicos detallados en la **Norma IRAM-AITA 11-A1**.

Nuestros productos se fabrican bajo esta norma y las exigidas por **OEM**, de esta manera podemos brindar una opción de excelencia y llegar a ser el primer productor en volumen de piezas y cantidad de modelos en stock en América para el aftermarket.

El reemplazo de los sistemas de asistencia hidráulica por eléctrica (**EPSC**) nos ofrece la oportunidad de nuevos desarrollos, ampliando nuestro portfolio significativamente en los próximos años.

De hecho somos **proveedores de los dos primeros proyectos de autos eléctricos fabricados en serie en Argentina**.

Gervasio Posadas 1147 - (81643FTW) Beccar - Buenos Aires - Argentina - Telefax: (54 11) 4743-2397 / 1900 / 4742 8977  
fyv@fyv.com.ar - www.fyv.com.ar

# VECHER: Batiendo récords en venta de accesorios vehiculares

Esta nota es presentada por:

VECHER



Llegando con su red a más de 5.000 estaciones de servicios, lubricentros, talleres con stock y ferreterías, **VECHER** es representante y fabricante de diferentes marcas líderes en su rubro. "Somos proveedores de los grandes mayoristas más reconocidos del país. Y además estamos exportando nuestros bidones para combustible **DRIVEN** a Paraguay y Uruguay".

Recientemente se les ha otorgado el primer puesto al premio Estrella del Sur, del Instituto Argentino del Envase, por su bidón extra chato de 8 litros, por su INNOVACIÓN, calidad y diseño.

**VECHER** representa a la marca nº 1 del mundo en belleza automotor, **Turtle Wax**, reconocida por su calidad y variedad de línea. Hace 15 años

es el representante nacional de la marca Japonesa **AION**, de los paños originales kanebo, con la tecnología más innovadora del rubro.

**DRIVEN** sigue creciendo e incorporando nuevas líneas a los accesorios vehiculares y desarrollando su ya conocida línea de bidones homologados para combustible.

Los invitamos a ser parte de nuestra red comercial, brindamos soluciones de acuerdo a su necesidad para generar siempre buenos negocios. Contactate con nuestros asesores comerciales

Tel.: 2477 60-4140.

¡Estamos para ayudarte!  
[www.vecher.com.ar](http://www.vecher.com.ar)




  
PARAMIAUTO.COM


  
VOVCHUK  
RADIADORES  
DESDE 1998


  
SISTEMAS TÉRMICOS DE TODAS LAS MARCAS. TODOS LOS MODELOS

**ESPECIALIZADOS EN:**  
 RADIADORES . CALEFACTORES . ELECTROVENTILADORES . EVAPORADORES  
 CONDENSADORES . BOMBAS DE AGUA . INTERCOOLER . TERMOSTATOS

CONOCÉ NUESTRO NUEVO  
 SISTEMA DE CATALOGO ONLINE  
 INGRESANDO A  
[radiadoresvovchuk.com.ar](http://radiadoresvovchuk.com.ar)


  
BUSCÁ  
FACIL  
COMPRÁ  
FACIL

Rojas 2120 . Altura Warnes 1200 . C1416CPX . CABA . 4585-5120 / 6088 . [info@radiadoresvovchuk.com.ar](mailto:info@radiadoresvovchuk.com.ar)

# Fapersa

[www.fapersa.com.ar](http://www.fapersa.com.ar)

IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR DE LA LÍNEA  
DE PRODUCTOS **STH**

### PRODUCTOS



ÁRBOL  
DE LEVAS



JUEGO  
DE JUNTAS



CIGÜEÑALES



BALANCINES



TAPAS  
DE CILINDROS



BOTADORES  
HIDRÁULICOS



VÁLVULAS

Consultá:  
[pedidos@fapersa.com](mailto:pedidos@fapersa.com)

342-4839393    3426310144

Viene de la pág. 74 →



Motor de 4 cilindros en línea de 1.6 litros, turbo-intercooler con inyección directa de nafta, y sistema Valvetronic, con una potencia de 184 HP y 240 Nm de par motor- MINI.

aire-combustible a través de los conductos y de las válvulas, y el proceso turbulento dentro de la cámara de combustión.

También se dá, con el flujo de los gases de escape a través de las válvulas de escape, del turbocompresor, y del sistema de escape incluyendo al catalizador.

El aporte de la electrónica, es otro aspecto fundamental, ya que la búsqueda de un ambiente más limpio - sin contaminación- y de una mejor economía de combustible, exigen al motor condiciones de trabajo óptimas, en todos los regímenes y en todos los estados de carga. Para la preparación de la mezcla, y el salto

de la chispa adecuado existen actualmente sistemas de control electrónico, ya que en la actualidad se dispone de componentes electrónicos, cada vez más difundidos, más confiables, y más accesibles.



Motor boxer de 6 cilindros opuestos, atmosférico de 3.8 litros e inyección directa de nafta/gasolina, suministrando 400 CV. Porsche.



**ng**  
autopartes

FÁBRICA DE TOPES DE SUSPENSIÓN  
BIELETAS PLÁSTICAS - BUJES

TEL: 11 2071 8424 - 11 3026 0378 // gerardo.bistolfi@gmail.com



PARAMIAUTO.COM

- Inyección y encendido integrado electrónico.
- Sobrealimentación por medio de compresores volumétricos.
- Turbosobrealimentación simple y múltiple, con control electrónico e intercooler.
- Sistema anticontaminación por circuito cerrado, con control electrónico (convertidores catalíticos).
- Sistema de recirculación de gases de escape (EGR).
- Sistema de encendido electrónico directo bobina - bujía.
- Sistema de enfriamiento con control electrónico.
- Distribución con válvulas múltiples.

Otro de los aspectos técnicos o característicos recientes, aplicados en algunos motores son: el sistema stop and go (parar y seguir), en donde el motor se para (cuando se

Continúa en la pág. 82 →

# GR GOMA REX S.A.

## SOPORTES DE MOTOR

ventas@gomarex.com.ar  
Correo electrónico

+54 9 11 6026-6141  
Línea directa de ventas

@gomarex.2  
Goma Rex

Tel.: (54) 11 4441 9975 - Fax: (54) 11 4651 3530  
Monseñor Bulano 3189 (1754) - San Justo - Bs. As.

www.gomarex.com.ar

Más de dos décadas al servicio de empresas de renombre internacional avalan nuestros productos, la diferencia de trabajar y responder a cada necesidad combinando experiencia y calidad para brindar un servicio sin precedentes.



**Fabricación de Indumentaria  
de trabajo y publicitaria**

Santander 5752 - Tel. 011- 4601-5590

Web: www.winindumentaria.com.ar

E-mail: ventas@winindumentaria.com.ar

Solicite su catálogo, puede visitarnos cuando desee

# Autopartes de Goma y Goma Metal CAPEMI



## Autopartes de Goma y Goma-Metal

CAPEMI, produce sus propias matrices, para hacer más de 4000 artículos, con calidad original de fábrica, y siempre con controles de calidad en cada uno de los procesos, asegurando la excelencia de sus productos.

El caucho seleccionado desde Malasia y los aditivos químicos, elegidos y



DISTRIBUIDOR EN ARGENTINA

Hengst



V8 - Audi A8

CASTELLMAR



V8 TDI - Audi A8



V8 - VW Phaeton

ventas@castellmar.com.ar  
Av. Juan B. Justo 4476 (14116) Capital Federal  
Telefax: 011 4585 1222

### Bujes



### SOPORTES CAPEMI

Soportes de Motor con Garantía, que ofrecen mucho confort en la marcha, y durabilidad; permitiendo reducir las vibraciones del vehículo al máximo, y respetando las normas de cada fabricante.



### Soportes



### CAZOLETAS CAPEMI

Soportes de Amortiguador con Garantía, que proponen gran confort en el andar, seguridad y durabilidad, acorde a las Normativas Internacionales Vigentes.

### Cazoletas



<http://www.capemi.ar/web>



Motor de 2.0 litros, 4 cilindros en línea TFSI., con inyección directa de nafta, turbo-intercooler, distribución variable (admisión), con una potencia de 211 CV a 6.000 rpm., y un par motor de 350 Nm. a 4.200 rpm.- Audi A4.

compresión variable, más precisos que los ya construidos. En un futuro próximo, se considera la utilización de nuevos combustibles, la mayoría no derivados del petróleo, incluyen-

do a los obtenidos por síntesis, para permitir la reducción de las emisiones contaminantes, y lograr mayores rendimientos a través de combustiones más eficientes.

 **Repuestos Asensio Peugeot**  
Córdoba 5883/85 (2000) Rosario Santa Fe  
Tel.: (341) 4564286 / 0193 - 568 1029  
Cel.: 15 5082008  
E-mail: [peugeot\\_asensio@hotmail.com](mailto:peugeot_asensio@hotmail.com)

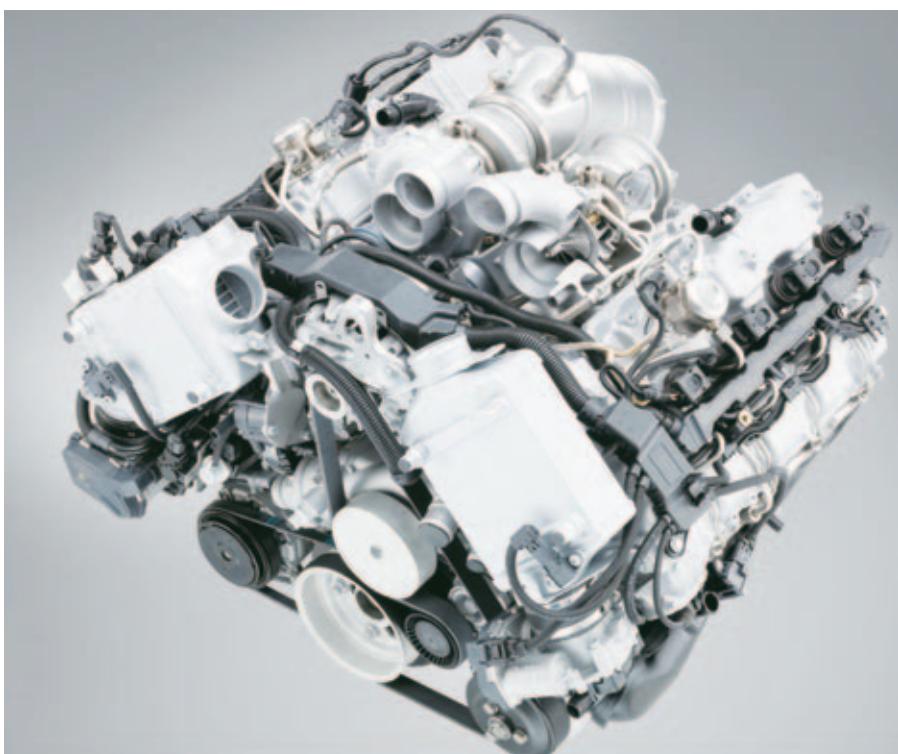
También se investiga, respecto al desarrollo de nuevos motores, que en ciertas condiciones funcionan como de ciclo Diesel, y en otras como de ciclo Otto. Hacemos referencia al trabajo realizado por Mercedes Benz denominando Diesel Otto, que reúne lo mejor de los dos motores, es decir limpio de emisiones, con las prestaciones de un naftero y el empuje y bajo consumo de un gasolero.

Este motor posee inyección directa de nafta/gasolina, de alta precisión sobrealimentación y relación variable de compresión. Existen terminales que trataron de eliminar la conocida mariposa de aceleración, y los inconvenientes que la misma produce.

Para ello se desarrollaron sistemas de distribución con alturas variables, entre un mínimo y un máximo para las válvulas de admisión, como por ejemplo el conocido Valvetronic de PSA-BMW.

Fiat Powertrain, que construye el motor Multiair, consideró en relación al sistema anterior, comandar las válvulas de cada uno de los cilindros. Estos sistemas, son aplicados en motores tanto atmosféricos como sobrealimentados.

Hay motores actuales que usan inyección directa de nafta, para tener una combustión "pobre" (lean burn), que incrementa los NOx, deben utilizar un catalizador especial DeNox ■



Motor V8 de 4.395 cm<sup>3</sup> con 555HP a 6.000 rpm., con doble turbo Twin Scroll - BMW.

E A C B  
CSTAFFE  
GHULRSTSI  
GEAUDITSI

**CASTELLMAR**

Vea bien donde comprar repuestos Alemanes

ventas@castellmar.com.ar  
Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal  
Telefax: 011 4585 1222



**Un sitio, todos los repuestos.**

**Autopartesweb.com**  
Entre especialistas

[www.autopartesweb.com](http://www.autopartesweb.com)



**Especialista  
en encendido**

